BONDIA ARUBA®

Diahuebs 18 di December 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Caso penal contra ministro...
Mester bay Den Haag...?

Pagina 5

MEP a presenta mocion di desconfiansa contra minister Gerlien Croes



Pagina 3

- **Gobierno Hulandes ta descarta cera espacio aereo di Corsou a pesar di incidentenan recien** Pagina 9
- **Lider di MEP Evelyn Wever-Croes ta denuncia menasa di morto** Pagina 6
- **Ministerio di Defensa Hulandes a sconde compra di arma Israeli for di parlamento** Pagina 9

Corte a dicta sentencia contra Izaak Principaal pa asesinato di Sayuri Petronia



Pagina 4

Venezuela ta bisa cu exportacion di petroleo ta sigui normal a pesar di "blokeo" di Trump



Pagina 10

Francia ta investiga "interferencia stranhero" despues cu a descubri malware riba ferry

Pagina 22



Opinion

Interes propio di Parlamento y e cuestion di malicia



E aspecto mas preocupante di e amienda presenta pa parlamentario Mike de Meza (AVP) no ta solamente cu e ta legalmente defectuoso, sino ken ta beneficia di dje y con e beneficio ey ta resulta. E propuesta a keda introduci pa un parlamentario y aproba pa otro parlamentario, mientras cu e ta aplica explicitamente na parlamentario mes. E hecho aki so ta exigi un scrutinio eleva.

Conflicto di interes clasico disfrasa di reforma

Parlamentarionan cu a vota na fabor di e amienda a proba un regimen legal cu:
Ta retira nan for di e sistema comun di husticia Arubano;
Ta somete nan na un procedura excepcional y remoto;
Ta condiciona persecucion riba cumplimento procedural altamente tecnico;
Ta concede inadmisibilidad absoluto na desviacionnan procedrual.

Den termino practico, esaki ta nifica cu parlamentarionan a vota pa un marco cu ta aumenta e rekisito pa nan propio procesamento legal.
Esaki no ta legislacion neutral. Esaki ta legislacion pa interes propio.

Den cualkier sistema constitucional maduro, un conducta asina lo genera recusacion, mehoracion den limite pa votacion, of un revision constitucional. Nada di esey a sucede akinan.

Inmunidad procedural como beneficio personal

E amienda no ta duna inmunidad abiertamente. Na su lugar, e ta crea algo mas sutil y mas efectivo: inmunidad procedural.

Mecanismonan clave cu ta beneficia parlamentarionan directo ta inclui definicionnan impreciso di ofensa (“oneigenlijke delicten”), permitiendo inclusion of exclusion selectivo; centralisacion pafo di Aruba, haciendo investigacionnan mas slow, mas caro y politicamente sensitivo; inadmisibilidad automatico pa eror procedural, sin proporcionalidad ni remedi.

Pa un parlamentario actual of ex-parlamentario, esaki ta traduci den retraso, complehidad hurisdiccional, y probabilidad aumenta di rechaso tecnico. Esakinan no ta efectonan legal abstracto, nan ta proteccionnan personal concreto.

Pakico esaki no ta mero neglicencia

Na e punto aki, e analisis ta move di incompetencia na intencion.
Cualkier parlamentario cu conocemento huridico basico – of acceso na conseheronan legal – lo sa cu procedura criminal no ta pertenece den un ‘instellingswet’ ministerial; Aruba no por asigna hurisdiccion na Hoge Raad mediante un landsverordening; y clausulanan di inadmisibilidad absoluto ta extraordinario y peligroso.

Y toch e amienda ta haci tur tres.
Esaki ta sugeri fuertemente cu e defectonan no ta accidental, sino funcional. Nan ta defecto cu ta traha na fabor di e propio hende cu a aproba nan.

E relevancia di “malicia”, legal y conceptualmente

E palabra malicia no mester nifica odio of animus personal. Den ley y gobernacion, malicia hopi biaha ta nifica e uso intencional di autoridad cu di autoridad cu conocemento cu ta bay resulta den daño of bentaha inhusto.

Aki, e forma relevante ta malicia institucional. Esaki ta resulta ora legisladornan cu conocemento ta diseña regla cu ta protege nan mes, ta premira cu ta bay debilita dunamento di cuenta, y ta procede toch.
E malicia no ta den e motivacion duna, sino den e efecto predecible.
Ningun corte lo acepta e argumento cu parlamentarionan no tabata na haltura cu haci procesamento legal mas dificil pa nan mes, mientras ta exclui otro, ta mina igualdad dilanti ley.

Malicia mediante abuso di poder legislativo

Aki ta unda e asunto ta bira mas serio.
Na momento cu legisladornan ta usa nan poder legislativo pa altera responsabilisacion criminal pa un clase cu ta inclui nan mes, sin salvaguardia constitucional, nan ta pasa di mal gobernacion pa abuso di poder.

Den doctrina constitucional comparativo, hopi biaha ta describi esaki como legislacion pa beneficio propio, legislacion di mala fe, of malicia legislativo.

Structura di e amienda ta mustra escogencia di diseño, no eror di redaccion. E no ta reforsa proceso hudicial, e no ta mehora claridad, e no ta reforsa independencia hudicial y tampoco ta aumenta proteccion pa parlamentario. E asimetria ta e prueba.

Implicacion riba responsabilisacion politico

Parlamentarionan cu a vota na fabor di e amienda no por argumenta creiblemente cu nan a actua puramente den interes publico, mientras cu na mes momento ta kita nan mes for di husticia ordinario, ta vota riba regla cu ta aplica personalmente na nan mes, y ta ignora barera constitucional obvio.

A lo minimo, esaki ta refleha un desconsideracion imprudente pa estado di derecho. Pio, e ta refleha malicia di ehercicio di un cargo publico.

Cualkier conclusion ta politicamente dañino – y corectamente.

En conclusion, no por compronde e amienda aki como un intento inocente di reforma.
E ta legislacion di cual e parlamentarionan cu a vota lo beneficia directamente, mediante un aumento di proteccion procedural contra responsabilisacion criminal.

Ora beneficionan asina ta predecible, hancra structuralmente y constitucionalmente invalido, e cuestion no ta puramente uno di competencia mas, sino di buena fe.
Den e luz aki, e concepto di malicia – comprondi como e mal uso di poder legislativo, cu conocemento, pa proteccion propio – no por keda rechasa.

Autor anonimo. Nomber y adres conoci pa redaccion.

Celebrate
The Festive Season
Holiday Market
December
3rd, 10th & 17th
7 pm – 9:30 pm
Join us as we celebrate the festive season
with local artisans, live music & more
Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
Don’t miss Santa and his elves!

MEP a presenta mocion di desconfiansa contra minister Gerlien Croes pa biahe priva y cuestionnan di integridad

E agenda politico na Aruba a ser sacudi e siman aki door di entrega di un mocion di desconfiansa contra minister Gerlien Croes.

E mocion, introduci pa e fraccion parlamentario di MEP, ta centra riba preguntanan rond di un biahe priva haci pa e minister y e informacion suministra na Parlamento tocante e biahe ey. E caso a lanta un discusion mas amplio tocante responsabilidad ministerial, transparencia, y e aplicacion di cuadro di integridad existente.

Segun e mocion di desconfiansa, minister Croes a biaha pa Corsou dia 19 di november 2025 usando un avion priva. Ora a cuestiona e circunstancianan di e biahe, e minister a declara cu e gastonan di biahe a ser paga priva y no ta ser carga pa fondonan publico. Fraccion di MEP a busca aclaracion riba e naturalesa di e pago, incluyendo e suma paga, na ken e pago a bay, y e tempo di e transaccion. E mocion ta bisa cu e preguntanan aki a keda sin contesta te awor.

Un asunto central cu a ser treci dilanti den e mocion ta regarda e status di e doño di e avion. E documento ta señala cu e doño di e avion priva no tin un licencia di aviacion comercial, loke bou di regulacionnan aplicable no ta permiti e ricibi pago pa servicio di vuelo comercial. E aspecto aki di e caso a ser menciona como un motibo pa mas control, ya cu e ta lanta preguntanan tocante con e pago describi pa e minister por a ser procesa dentro di e cuadro huridico existente.

E mocion ta referi mas aleu na e balor calcula di un vuelo priva, tumando nota cu e servicionan ey tipicamente ta representa un beneficio economico significante. Bou di e reglanan di integridad di Aruba, beneficionan ricibi pa ministernan por cualifica como regalo hasta den casonan unda un pago parcial ta ser haci, particularmente si e pago ta mas abou cu e balor di mercado di e servicio brinda. Den e cuadro ey, e mocion ta mustra riba e Codigo di Conducta pa Ministernan adopta na 2023, cu ta contene disposicionnan cu ta regla e aceptacion di regalonan y e obligacion pa evita tanto conflictonan di interes real como percibi.



Banda di e pregunta si e vuelo a constitui un regalo, e mocion ta trata tambe e obligacionnan di reportahe di e ministernan. E codigo ta rekeri cu regalo y beneficionan ta ser reporta na tempo, completo y exacto. Fraccion di MEP ta declara cu tin duda tocante si e rekisitonan di reportahe aki a ser cumpli den e caso aki. Mas aleu nan ta argumenta cu e falta di documentacion y aclaracion a stroba Parlamento di cumpli cu su rol di supervision constitucional.

Un otro aspecto enfatisa den e mocion ta relaciona cu e deber di ministernan pa duna Parlamento informacion completo y corecto. E documento ta alega cu Parlamento a ser suministra cu informacion incorecto of incompleto tocante e detayenan di e biahe y su financiamento. Dentro di e sistema parlamentario, e deber di informa ta ser considera un componente esencial di responsabilidad ehecutivo. Cualkier incumplimento percibi di e deber aki ta ser trata pues como un asunto serio.

E mocion ta cataloga e asunto den e principionan mas amplio di integridad, transparencia y bon gobernacion. E principionan aki ta ser referencia frecuentemente den discusionnan riba administracion publico na Aruba y tabata e tema di debate publico y politico continuo. E mocion ta afirma cu e aceptacion di bentaha sin transparencia completo por mina e confiansa publico den institutonan di gobierno y debilita e confiansa den liderazgo politico.

Den ultimo añanan preguntanan di integridad a ser lanta en relacion cu titularnan di funcion publico. E casonan aki a varia den alcance y resultado, pero colectivamente nan a contribui na un aumento di conscientisacion publico di normanan etico den gobernacion. Den un sociedad chikito y estrechamente conecta, e distincion entre interesnan priva y publico hopi biaha ta someti na un control particular, aumentando e importancia di reglanan cla y aplicacion consistente.

E mocion ta ripiti cu integridad ministerial ta ser considera como un elemento fundamental di gobernacion efectivo. E ta señala cu ta spera di ministernan pa evita cualkier situacion cu por crea e apariencia di dependencia of influencia indebido di tercera parti. Di acuerdo cu fraccion di MEP, e circunstancianan rond di e vuelo priva a pone e independencia di e minister y e credibilidad di gobierno na peliger.

A base di e consideracionnan aki, e mocion ta conclui cu e minister no a actua na un manera consistente cu e expectativanan poni riba un miembro di poder ehecutivo. E ta bisa cu tabatin un deficiencia serio den cumpli cu obligacionnan di integridad y cu e situacion cu a resulta a causa daño duradero na e confiansa den e habilidad di e minister pa cumpli cu su tareanan. A base di esey e mocion ta afirma cu e minister no ta gosa mas di e confiansa di Parlamento di Aruba.



E peticion formal den e mocion ta pidi gobierno pa reconoce e perdida di confiansa parlamentario y, di acuerdo cu convencionnan constitucional, ta pidi e minister pa renuncia su cartera.

Den practica parlamentario, un mocion di desconfiansa ta representa un di e instrumentonan politico mas fuerte disponible pa legisladornan. Mientras cu e no ta resulta automaticamente den retiro, e ta carga un peso politico significante y tipicamente ta rekeri un contesta di tanto gobierno como e minister individual concerni.

E entrega di e mocion tambe a provoca un discusion renoba tocante e efectividad di mecanismonan di integridad existente. Observadornan a constata cu mientras cu Aruba a adopta codigonan di conducta integral y exigencianan di reportahe, nan aplicacion hopi biaha ta bira un asunto di interpretacion politico. E caso aki a enfatisa e retonan envolvi den balansa normanan legal, expectativanan etico y responsabilidad politico.

Divulgacion proactivo como un medio pa preveni disputanan di e indole aki ta esencial. Transparencia trempan y completo pa loke ta trata biahe, regalo y compromisonan externo por reduci incertidumbre y yuda mantene confiansa di publico. E situacion actual ta ilustra con retraso of falta di informacion por escala den controversianan politico mas amplio.

Segun e asunto ta sigui pa medio di debate parlamentario y accionnan di siguimento potencial, atencion lo keda enfoca riba con gobierno ta atende e preocupacionnan treci pa dilanti.

E caso ta enfatisa e rol central di confiansa den gobernacion democratico. Pa hopi ciudadano, asuntonan di integridad no ta principionan abstracto sino indicadornan practico di con ta eherce autoridad publico. E discusion rond di e mocion aki pues ta extende mas leu cu e circunstancianan inmediato di un minister y ta contribui na e evaluacion continuo di normanan di gobernacion na Aruba.

Seis aña di prison y TBS

Corte a dicta sentencia contra Izaak Principaal pa asesinato di Sayuri Petronia y otro delitonan grave

Corte Superior a dicta sentencia den e caso di apelacion contra Izaak Principaal, un hoben di 21 aña acusa di asesinato di Sayuri Petronia y otro delito grave, poniendo fin na un proceso hudicial largo y compleho cu a pasa pa varios instancia.

Mama y ruman di Izaak Principaal tabata presente durante e sesion, mientras tata, ruman y otro familiar di Sayuri Petronia tambe a sigui cu atencion e pronunciamento di Corte. Pa nan, e sentencia no solamente tabata un asunto legal, pero un momento carga di dolor, memoria y buskeda di reconocimento pa e perdida irreparable cu nan a sufri.

E caso ta remonta na 4 di juni 2021, ora e incidente fatal a tuma luga na cas di Principaal. Segun declaracion di e acusado, e tabata hungando cu un arma di candela ora un pia di e stoel riba cual e tabata sinta a kibra, causando cu un bala a sali di e arma y a alcansa mortalmente su amiga Sayuri Petronia, ken tabatin apenas 19 aña di edad. E morto di Sayuri a conmociona e comunidad y a genera un debate amplio riba maneho di arma, violencia y responsabilidad penal di hoben.

Despues di e incidente, investigacion a revela cu Principaal no solamente tabata envolvi den e caso fatal, pero tambe den varios otro delito serio. Entre nan tabata un 'drive-by shooting' cu a resulta den cuater persona herida, asalto cu arma di candela, atraco cu violencia y menasa. En total, e autoridadnan a conta cu Principaal tabata envolvi den por lo menos cuater caso criminal serio, loke a pisa hopi den evaluacion hudicial.

Na october 2022, Corte di Prome Instancia a condena Izaak Principaal, a pesar cu e tabatin 17 aña ora e delito principal a sucede, segun Ley Penal pa adulto. El a haya un castigo di nuebe aña di prison y imposicion di TBS cu obligacion di interna. Corte a motiva e decision indicando cu gravedad di e delito y e patronchi di comportamento violento no por ser considera tipico di comportamento hubenil.

Sinembargo, e caso a bay den apelacion. Na 2023, Corte Superior a yega na un conclusion diferente y a dicidi no aplica e excepcion, sino castiga Principaal segun Ley Penal pa hobennan. El a ser condena na un maximo di cuater aña di detencion hubenil y imposicion di medida PIJ, un forma di supervision y tratamento pa hoben delincuente.

E decision aki a provoca reaccion di Ministerio Publico, kende a bay den casacion na Corte Supremo. Segun OM, e combinacion di un castigo hubenil cu un medida manera PIJ den e forma cu a ser imponi tabata explicitamente exclui segun Codigo di Ley Penal. Na 2024, Corte Supremo a duna rason na Ministerio Publico y a anula parcialmente e decision di Corte Superior di 2023, specificamente e parti cu ta trata e imposicion di castigo. E culpabilidad di e sospechoso no tabata den discusion, sino solamente e tipo di castigo cu mester aplica.

Esaki a pone e caso di nobo riba mesa di Corte Superior, cu mester a dicidi si Izaak Principaal mester ser castiga segun Ley Penal pa hobennan, manera e regla principal ta prescribi, of si e mester ser castiga segun Ley Penal pa adultonan, den forma di excepcion.





Den preparacion pa e decision final, na luna di mei ultimo a tuma luga un sesion adicional unda cu varios rapport profesional a ser evalua. Psicologo, psikiatra y Reclassering a presenta evaluacion detaya riba estado mental di Principaal, su nivel di riesgo y e tipo di tratamento necesario.
Reclassering a ser pidi explicitamente pa prepara un rapport adicional riba caminda cu un posible TBS mester tuma, y unda e tratamento lo mester ser ehecuta. Durante e sesion, e hues a laga bon cla cu, si TBS ser imponi, esaki no por ser ehecuta na Aruba, pasobra e isla no tin ningun clinica forensico pa TBS ni PIJ.

Despues di e sesion, Ministerio Publico a emiti un declaracion formal unda a confirma su posicion. Segun OM, mirando e seriedad di e caso, e trastorno severo di personalidad cu e sospechoso ta sufri y e riesgo halto, un castigo di prison so no ta suficiente pa proteha sociedad. Ministerio Publico a insisti cu Ley Penal pa adulto mester ser aplica, combina cu un medida di TBS cu obligacion di interna, y a exigi un castigo di ocho aña di prison.
Den su sentencia final, Corte Superior a dicidi cu Izaak Principaal lo ser husga como adulto. Corte a impone un castigo di seis aña, combina cu condicionnan severo y imposicion di TBS. Den e motivacion, huesnan a enfatisa cu, aunke e acusado tabata menor di edad na momento di e delito principal, e naturalesa y cantidad di delitonan cometi, incluyendo violencia arma y intento di asesinato, no ta comportacion cu por ser considera hubenil.

Corte a reconoce cu castigo tin varios proposito, incluyendo castigo, prevencion y reconocimento di dolor. Huesnan a lesa e rapportnan psikiatrico y psicologico den cual ta mustra cu Principaal ta sufri di trastorno severo di personalidad, ADHD y otro condicion mental cu a influencia directamente su comportamento violento. E riesgo cu e lo bolbe comete delito violento ta halto si no tin un tratamento specialisa.

Pa e motibo ey Corte a determina cu tratamento psikiatrico y psicologico obligatorio ta esencial. Si Principaal no coopera cu e tratamento imponi, el lo ser interna forsosamente den un instituto psikiatrico. Mirando cu Aruba no tin e capacidad pa ofrece e tipo di tratamento aki, e sentencia a stipula cu e condenado lo mester ser traslada pa Hulanda pa cumpli cu tanto su castigo como su tratamento.
Ademas di e castigo penal, Corte a otorga un compensacion di daño y perhuicio na famia di Sayuri Petronia. Izaak Principaal a ser ordena paga 16 mil florin, un gesto legal cu no por alivia e dolor, pero cu ta reconoce formalmente e daño cu e delito a causa.

E caso di Izaak Principaal ta keda como un di e casonan penal mas significativo di ultimo decada na Aruba. No solamente pa gravedad di e delito, pero pa e pregunta fundamental cu el a laga atras riba con e sistema di husticia mester trata hoben delincuente cu trastorno mental severo, den un contexto unda recurso pa tratamento forensico ta falta.

Cu e sentencia dicta, un capitulo legal ta cera, pero e debate social y institucional riba violencia, salud mental y proteccion di comunidad ta sigui habri. E caso di Sayuri Petronia y Izaak Principaal lo sigui sirbi como un referencia doloroso, pero necesario, pa discusion riba futuro di husticia y prevencion di delito na Aruba.

Hues ta duna ordo pa pone Hoo back na trabao

Recientemente den un sentencia, hues a suspende decision di minister di Husticia y a duna ordo pa Andrew Hoo bolbe na su trabao como director di Inmigracion inmediatamente.

Hoo a entama un caso contra e decision di minister di Husticia cu a transferi Hoo na otro departamento pa motibo di desconfiansa.

Den e caso a indica cu e minister a tuma e decision di transferi Hoo pasobra e no a gusta e reaccion di Hoo pa un peticion di e minister pa haya informacion di Radex, entre otro informacion. Hoo a pidi e minister pa ta mas specifico den ki informacion e tabata rekeri, y pa ta mas cauteloso cu informacion sensitivo.

Pero loke a causa disgusto cerca e minister ta e forma con Hoo a expresa su mes tocante e minister den un chat cu coleganan, y a considera cu Hoo no ta respeta su autoridad. Asina a manda Hoo traha den departamento di rijbewijs di Cuerpo Policial.

Sinembargo, hues a considera cu e minister su decision ta contra ley. Hues a bisa cu e minister mester ta mas cauteloso den toma di decision, y hues tampoco tabata di acuerdo cu Hoo a falta respet na e minister.
Den su veredicto. Hues a duna ordo pa suspende e decision di minister y pa Hoo bolbe como director di Inmigracion for di dialuna 15 di december ultimo.





Editorial

Caso penal contra ministro... *Mester bay Den Haag...?*

Cu asombro nos a tuma nota di e cambio den legislacion cu parlamento a propone via un mocion di amienda, presenta durante tratamento di cambio di e ley di Institucion di Ministerio (Landsverordening Instelling Ministeries). Ta trata di cambio den e procedemento hudicial den caso di (sospecha) di un delito cometi den su funcion pa persona den e categorianan indica, cu ta ministro y parlamentario.

Hiba tur e casonan aki directamente pa Den Haag, por parce un bon idea, pero esaki ta e solucion pa caso di politico insatisfecho cu e proceso hudicial na Aruba? Por ta cu e parlamentario cu a tuma e iniciativa pa e mocion a sali mas tanto di su propio experiencia, unda e proceso pa propone su persona como ministro a keda pega na mitar caminda. Despues di casi un aña ainda no tin decision den e asunto ey y ta parce cu su estadia den parlamento ya no lo ta temporal mas y e supuesto 'ministro temporal' den e puesto, algo cu nos legislacion y constitucion no conoce, lo ocupa e puesto pa tempo indefini.

Pero e atencion den e caso aki ta bay principalmente na e proceso di atende caso di delito den oficio (ambtsdelict) y unda mester sigui e ruta actualmente indica pa nos leynan, entre otro e Codigo di Procesamento Penal (Wetboek van Strafvordering). Loke ta propone ta pa hiba practicamente henter e proceso aki pa e nivel di Reino, den esaki aparentemente copiando e procedimento actual cu ta conta pa Gobernador di e islanan, cu den caso di sospecha di delito ta ser enhuicia dilanti Hoge Raad, cu e Advocaat-generaal di Corte Supremo como esun cu ta maneha presentacion di e caso. Igual na e caso di Gobernador. Aki tambe ta propone cu ta trata tur caso den promer y ultimo instancia dilanti Corte Supremo.

Aki nos ta mira un di e promer obstaculonan aparece. Pa cuminza, e decision den caso di Gobernador, pa entama persecucion penal na Corte Supremo ta ser tuma, sea pa un Decreto Real, o pa decision di Tweede Kamer. Ta parce nos dudoso cu na Den Haag nan ta bay subi e caminda aki, cu cada caso penal di e categorianan aki na e teritorionan autonomo trata na Hulanda. Esaki tambe pasobra un Gobernador, den caso cu tin sospecha di un delito cu no ta relaciona cu su puesto oficial, ta haya un proceso na e lugar di sede di gobierno di Reino. Den ningun caso por persigui un Gobernador na e teritorio unda e ta nombra.

E punto aki ta cu Gobernador, como representante di Rey, ta goza di inmunidad na e teritorio mes.

Pero ta duda si den caso di infraccion o delito comun, Den Haag lo bay encarga Hoge Raad cu tur e trabao aki den caso di tur ministro y parlamentario, di tur isla. Y ban ta franco aki: na Aruba so caba tabatin multiple caso di delito cometi den funcion pa duna Hoge Raad bastante trabao. Ademas ta inevitable consulta cu Hulanda pa mira si nan ta habri e posibilidad describi aki y e contesta lo ta sigur negativo.

Lo ta mas logico pa laga e proceso penal cana su caminda manera e ta awor, unda Corte Supremo ta haya e caso solamente si tin apelacion riba veredicto di Corte di Husticia di e Islanan. Nos no ta mira tanto urgencia pa bay trata e ministro y parlamentarionan na mesun nivel cu Gobernador, pasobra di tur manera eventual persecucion pa caso di delito comun, cu no ta 'ambtsmisdrijf' lo mester keda trata na e teritorio mes. Pakico lo eleva tur hende na e nivel di Gobernador pa persecucion penal, si ta responsabilidad di Ministerio Publico y Corte di Promer Instancia y Corte Comun pa garantiza proceso penal mas corecto y transparente posible? Insatisfaccion no ta motibo mes ora pa hiba proceso hudicial di biaha pa Hulanda. Si ta pensa cu na Aruba mes no por garantiza un proceso husto y transparente, anto esey ta proba cu parcialmente e mesun parlamentarionan cu ta boga na cada ocasion pa nos famoso 'autonomia' lo ta proponiendo pa hiba nan propio caso penal pa Hulanda? Que hubo di drecha e proceso hudicial na Aruba mes, si mester?

Transparencia y discrecion den Reino

Ademas den e caso di eventual insatisfaccion cu e proceso, ta bon pa corda cu e proceso penal ta relaciona cu e caso di nombramento, pero e no ta mesun cos. E evaluacion cu ta haci na nivel di Reino di cada posible nombramento no ta conduci automaticamente na esey, unda eventualmente e promer ministro di e teritorio mester splica e persona cu e no ta bira ministro. Nunca lo sali un declaracion di gobierno di Reino pa splica cu no ta apoya e nombramento. Nos tur ta corda e caso di e ministro cu na 1997 no por a bolbe como tal. No tabata trata di un proceso penal, pero e decision a cay cu e no por a bira, punto. Ken a sali na su defensa? Ta suficiente pa mustra riba e caso actual penal den cual e ta envolvi, pa comprende pakico na nivel di Reino tabatin duda grandi pa nombr'e atrobe. No tur aspecto di un screening ta capta den e proceso publico; tin ora tin otro consideracion cu ta causa cu na nivel di Reino no ta haya un persona apto pa e funcion. Nos mester custumbra ainda cu Rey (gobierno di Reino) ta nombra Gobernador y ministro, tumando na cuenta tur aspecto nan dilanti; esey absolutamente no lo cambia.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

BONDIA ARUBA

Edificio di Refresquieria Mayor na candela





Ayera pa mas o menos 12or di merdia alarma a bati pa un candela den centro di ciudad. Ta trata di e edificio caminda Refresqueria Mayor ta situa.

Segun informacion inicial, e edificio ta dividi den dos parti, e parti cu ta pertenece na Refresqueria Mayor y un di dos parti, cu segun informacion cu ta circula, ta un AriBnB clandestino, pero esaki no a keda confirma ainda.

Na momento cu e candela a cuminsa tabatin persona comiendo den e refresqueria, pero a logra sali sin problema.

Mesora Brandweer a drenta accion y a logra paga e candela.

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes ta denuncia menasa di morto

E siman aki durante su discurso den parlamento, lider di fraccion MEP, parlamentario Evelyn Wever-Croes a denuncia cu el a ricibi un menasa di morto, cual el a indica ta vincula na minister di Futuro, Gerlien Croes, indicando cu autoridadnan ya ta na altura di esaki.

Den un post riba rednan social, Wever-Croes a bisa cu "minister Gerlien Croes ta manda su hendenan menasa mi cu morto pa asina mi stop di cuestion'e. Autoridadnan lo atende cu e caso, pero loke si nan lo no logra ta silencia oposicion."

Papiando den sala di Parlamento, Wever-Croes a bisa cu "desde cu e biahe di minister Gerlien Croes a bira un topico di henter comunidad, ta hopi cos a pasa akinan na Aruba."
El a agrega cu "un tal meneer Williams", kende el a indica ta "hopi cerca na minister Gerlien Croes", a menas'e cu morto "pasobra mi ta cuestiona e minister."

Wever-Croes a reflexiona tocante e trabao di parlamentario y e seriedad di e menasa. "Na e momento cu un parlamentario ta wordo menasa cu morto pasobra e ta haci su trabao, e ta algo di henter e parlamento 'ki."
El a continua bisando cu dia 26 di november ultimo, conmemorando 39 aña di fayecimento di Betico Croes den santana na Santa Cruz, "riba un post el a skirbi 'bay wak si tin luga pa bo den e santana ey'. Par di dia despues, el a skirbi 'pone un arma na bo cabes y tira, asina tur hende ta contento cu bo no por habri bo boca mas.' El a usa otro palabra, pero mi no ta bay ripiti esey," Wever-Croes a bisa. "Y ultimo el a skirbi cu e ta spera cu mi por lanta stijf hopi lihe. Esey ta su deseo di fin di aña."

Teniendo cuenta cu menasa di morto ta algo hopi serio y criminal, Wever-Croes a indica cu "claro" el a entrega un keho formal cerca autoridadnan.
"Pero mi ta bisa esaki: si e hendenan 'ki ta kere, si e minister 'ki ta kere cu e ta manda hende pa bin menasa mi cu morto pa mi stop di cuestion'e, señor presidente, ta mas mi ta bay cuestion'e. Pasobra ora bo ta manda hende haci e cosnan 'ki señor presidente, [ta pasobra] bo tin co'i sconde. Y tur e comportacion di e minister ta indica riba e direccion aki," Wever-Croes a indica.

"Husticia tin cu cana su rumbo, nan tin cu encarga nan mes di esaki. Pero mi kier a bisa bo tambe, señor presidente, y na minister Gerlien Croes, djis papia berdad. Bo a paga, si of no? Cuanto bo a paga, y principalmente, na ken bo a paga? Pasobra esey ta locual cu e parlamento aki, y pueblo di Aruba, kier sa y tin derecho di sa."

Na final, partido MEP a introduci un mocion den cual a duna minister Gerlien Croes 36 ora pa contesta e preguntanan di e fraccion.

Minister Gerlien Croes y e avion priva

E polemica aki ta basa riba un biahe cu e minister en cuestion lo a haci den un avion priva pa bay Corsou dia 19 di november ultimo. E biahe aki tin atencion di oposicion pa algun tempo caba, sin cu e minister ta clarifica e hechonan.

Segun Wever-Croes, minister Gerlien Croes tabatin autorisacion formal di Conseho di Minister pa un biahe cu tabata programa pa dia 20 di november. El a informa Parlamento y tabatin su documento regla, siguiendo e procedemento cu ley ta exigi. Pero e controversia a surgi ora cu e mandatario a dicidi sali un dia prome—dia 19 di november—cu a coincidi cu e yegada di e seleccion di futbol di Corsou despues di nan clasificacion pa mundial.

Parlamentario Wever-Croes ta afirma cu esaki no tabata cubri pa ningun decision nobo di Conseho di Minister, y cu e forma den cual e vuelo a tuma lugar por representa un violacion di codigo di conducta pa minister. E codigo aki ta prohibi ministernan di ricibi regalonan di gran balor economico.

Siman pasa, Wever-Croes a insisti riba importancia di transparencia. Un minister, el a indica, "no por bula den un jet priva, hay'e di regalo cabey boto pa bay cune, pasobra e ta un regalo di un balor demasiado grandi."
Segun e parlamentario, un jet priva, cu por trankilamente costa entre cuatro y cinco mil dollar, no por keda sin un splicacion ni sin prueba di pago. Pa e motibo aki e ta insisti cu pueblo mester haya un prueba real cu e minister efectivamente a cubri e gasto cu su propio placa.
Wever-Croes a manda pregunta den Parlamento pa minister Gerlien Croes y prome minister Mike Eman, pero no a ricibi respuesta directo na e preguntanan.

Di su banda minister Gerlien Croes a publica un serie di declaracion riba su pagina di Facebook, refutando tur acusacion y a indica cu tur e trabao di oposicion den su contra ta trata simplemente di un campaña politico. Segun e mandatario, oposicion ta usa e caso pa distrae pueblo for di investigacionnan cu segun e ta tuma luga riba maneho di placa di gobierno den tempo cu MEP tabata den poder.

El a bisa cu e liderazgo di MEP mester ta preocupa pa investigacionnan continuo riba supuesto abuso y irregularidadnan financiero durante su añanan den gobierno y cu supuestamente tin caso cu un bufete a gana nuebe miyon florin den un periodo di seis aña. Croes a publica como prueba un di e documento di e varios keho cu segun e MEP y su lider mester worry cune.

Den un publicacion anterior, 25 di november, minister Croes a indica cu el a presenta su verslag pa e biahe en cuestion. Segun e, el a biaha sin pidi daggeldvergoeding ni representatiekosten, cu normalmente ta suma rond 2.500 florin, pasobra hotel tabata all-inclusive. Alabes el a puntra si ministernan durante gobierno di MEP tabata entrega nan gasto no usa of nan verslag manera cu ta spera di dje awor.



Curanan antiguo y AI: WHO ta busca evidencia pa medicina tradicional

(AFP)—E Organisacion Mundial di Salud a habri un conferencia importante riba medicina tradicional diaranson, argumentando cu tecnologia nobo, incluyendo inteligencia artificial, por trece critica cientifico pa practicanan di medicina antiguo.

E reunion na New Delhi a examina con gobiernonan por regula medicina tradicional mientras tanto usando hermentnan cientifico pa valida tratamento safe y efectivo. E organismo di Nacionnan Uni (UN) ta spera cu e empuhe aki lo haci practicanan ancestral mas compatible cu sistemanan di salud moderno.

“Medicina tradicional no ta algo di pasado,” Hefe di WHO Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa den un video publica prome cu e conferencia di tres dia. “Tin un demanda creciente pa medicina tradicional entre paisnan, comunidad y culturalnan.”

Prome minister Indio Narendra Modi, den su mesun mensahe, a bisa cu e cumbre lo “intensifica esfuerso pa cultiva” e potencial di medicina tradicional. Modi ta un defensor di yoga y practicanan di salud tradicional y a sostene e Centro Global pa Medicina Tradicional di WHO, cual a lansa na 2022 den estado Gujarat.

Shyama Kuruvilla, hefe di e centro, a bisa cu dependencia riba medicina tradicional tabata “un realidad global,” notando cu 40-90% di poblacionnan den 90% di estado miembronan di WHO a usa nan.

“Mirando cu mita di e poblacion global no tin acceso na servicionan di salud esencial, medicina tradicional ta frecuentemente e unico cuido disponible pa hopi hende,” el a conta AFP na New Delhi.

“Evidencia informa”

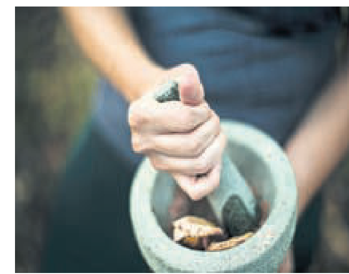
E agencia di UN ta defini medicina tradicional como e conocemento acumula, habilidad y practicanan usa durante tempo pa mantene salud y preveni, diagnostica y trata malesa fisico y mental. Pero hopi tin falta di ser cientificamente proba, mientras cu conservacionista ta adverti cu demanda pa cierto producto ta stimula trafico den bida salvahe, incluyendo tiger, rinoceronte y pangolin.

“E rol di WHO, pa e motibo aki, ta pa yuda paisnan sigura cu, manera cualkier otro medicina, medicina tradicional ta safe, bon informa basa riba evidencia y integra equitativamente den sistemanan,” Kuruvilla a agrega.

Kuruvilla, ken a studia na e London School of Hygiene and Tropical Medicine, y a duna les di politica di salud global na Boston University, a bisa cu “40% of mas di medicina Occidental biomedico ta bin di productonan natural.”

El a cita aspirina usando formulanan usando troncon di e ‘willow tree’, pildonan anticonceptivo desaroya for di raiznan di un tipo di batata conoci den Ingles como ‘yam’ y tratamentonan pa cancer di mucha basa riba e flor periwinkle di Madagascar.

WHO tambe a lista e desaroyo di e tratamento anti-malaria artemisinin di ta basa riba textonan di medicina Chines antiguo.



“E ta oportunidad enorme— y e industria a realisa esaki,” Kuruvilla a bisa. Desaroyo tecnologico rapido, incluyendo inteligencia artificial, a pusha investigacion pa un “momento transformativo,” pa aplica critica cientifico riba medicina tradicional.

WHO lo tambe lansa loke el a yama e repositorio digital mas grandi na mundo di investigacion riba e topico—un biblioteca di 1,6 miyon historia cientifico diseña pa fortalece evidencia y mehora compartimento di conocemento.

Dr. Sylvie Briand, cientifico principal di WHO, a bisa cu AI por asisti den analisa interaccion di medicamento. “Inteligencia Artificial, por ehempel, por screen miyones di compuesto, yudando nos compronde e structura compleho di productonan herbal y extrai constituyentenan relevante pa maximalisa beneficio y minimisa efectonan negativo,” el a conta reporteronan prome cu e conferencia.

Briand a bisa cu tecnologia di imagen avansa, incluyendo scannan cerebral, tabata revelando con practicanan manera medicacion y acupuntura ta afecta e curpa. Kuruvilla a bisa cu e tabata mirando cu anticipacion pa e posibilidadnan. “E ta e ciencia innovador cu ta permiti nos conecta e pasado y futuro,” el a bisa.

Ex cientifico di NIH ta demanda administracion di Trump, acusando despido ilegal

(AP)—Un ex-cientifico na e National Institutes of Health a demanda e administracion diamars, bisando cu a despedi di dje ilegalmente pa adverti cu recortenan abrupto riba investigacion tabata poniendo pashentnan y salud publica den peliger.



NIH a corta biyones dollar den proyectonan di investigacion desde cu presidente Donald Trump a bolbe na poder na januari, surpasando e proceso usual di financiamento cientifico. E recortenan a inclui pruebanan clinica cu ta test tratamento pa cancer, malesanan cerebral y otro problema di salud cu un rapport recien a bisa a afecta mas cu 74.000 hende registra den e experimentonan.

Dr. Jeanne Marrazzo ta un experto di HIV conoci cu a lidera e programa di Alergia y Malesa Infeccioso di NIH. Aña pasa den primavera, a suspend’e despues cu el a desafia oficialnan di NIH tocante e recortenan. Entre su obhecionnan tabata cu algun recorte por pone participantenan di pruebanan clinico den peligro mientras cu limitando investigacion riba vacuna y malesa infeccioso trece daño na salud publico, segun e documento di demanda a bisa.

Den un declaracion publica pa su abogadonan, Marrazzo a bisa cu e demanda “ta tocante protege no solamente mi derecho pa exponi abuso y fraude cometi pa nos gobierno pero tambe e derecho di tur empleado federal, pa asina nos por protege prioridadnan esencial di salud publico y integridad di investigacion cientifico.”

Un vocero pa e Department of Health and Human Services boa encargo di Secretario di Salud Robert F. Kennedy Jr. a nenga pa duna comentario.

JH Jolley Holding Aruba V.B.A.

JOB OPPORTUNITY
Assistant Financial Controller

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for a driven and detail-oriented Assistant Financial Controller to support the Financial Controller in managing day-to-day finance operations, financial reporting, and internal controls. This role is ideal for an ambitious finance professional who wants to grow into a senior controlling or managerial finance position.

Key Responsibilities:
- Support monthly, quarterly, and annual financial reporting cycles.
- Assist in preparing budgets, forecasts, and variance analyses.
- Perform GL reconciliations and help maintain accurate accounting records.
- Support AP/AR processes, fixed assets administration, and payroll controls.
- Monitor internal controls and contribute to process improvements.
- Prepare management dashboards and financial analysis reports.
- Provide support during internal and external audits.

Profile & Qualifications:
- SPD or MBO in Accounting, Finance, Business Administration, or related field.
- 2–5 years of relevant finance or accounting experience.
- Strong knowledge of accounting principles (IFRS/GAAP exposure is a plus).
- Advanced Excel skills; experience with ERP systems is an advantage.
- Analytical mindset with strong numerical and problem-solving skills.
- Excellent attention to detail and ability to work with deadlines.
- Strong communication skills; team player with a proactive attitude.

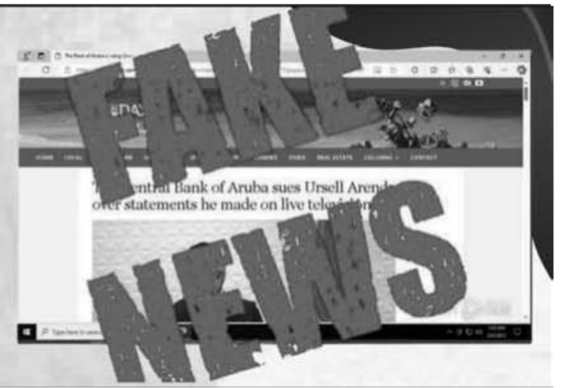
What We Offer:
- Opportunity to develop toward a Controller / Senior Controller role.
- A collaborative, ambitious, and growing finance environment.
- Professional development and training support.
- Competitive salary and benefits.

Contact Information:
Is this the job you are looking for?
Apply by sending your application and resume to Human Resource at **hrm@jolleyholding.com** with subject line “Assistant Financial Controller”.

For more information call (+297) 528-9550.

All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!
No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.
Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Parlamento Hulandes anticipa pa pasa ley cu ta criminalisa residencia indocumenta

(NLTimes) - Tweede Kamer Hulandes ta parce di ta cla pa aproba un amienda legislativo cu lo criminalisa estadia ilegal na Hulanda mientras ta sigura explicitamente cu personanan cu ta yuda migrantenan indocumenta no ta ser persigui, NOS a informa. E votacion por marca un paso significante pa un aplicacion di asilo mas estricto, hasta ora e camara ta prepara pa bay den vakantie despues di diahuebs.

E proposicion, un "novelle" introduci pa minister David van Weel, ta bini despues cu un mayoria parlamentario minimo durante zomer cu a pasa a sostene inesperadamente un mocion di PVV pa haci estadia ilegal castigabel bao di e ley di emergencia di asilo. E intencion tabata pa acelera deportacion di migrantenan indocumenta.

Sinembargo, a surgi preocupacionnan cu ayudo na residentenan ilegal tambe por bira un ofensa penal, loke a causa oposicion di parti di CDA, NSC y SGP. CDA a retira sosten, mientras cu otronan a pidi conseho adicional. Como resultado, legislacion di asilo mas estricto, cu ya tin sosten mas amplio, a keda para.



E amienda di minister Van Weel ta aclaria cu "participacion den e ofensa aki, fuera di como e delincuente, no ta castigabel." E provision ta diseña pa proteha individuo y organisacionnan di comunidad cu ta duna asistencia. Parlamentarionan di CDA a bisa cu nan por acepta e compromiso.

Sosten di PVV ta parce sigur a pesar di reservanan menor. Parlamentario di PVV Vondeling a declara, "Mi lo prefera cu yuda hende sin papel tambe ta castigabel, pero criminalisa estadia ilegal ta asina importante cu lo mi vota pa e ahustacion aki."

Si e ser aproba pa Tweede Kamer, toch e amienda mester pasa den Eerste Kamer. E ultimo reunion di Eerste Kamer prome cu vakantie tabata diamars, mientras cu Tweede Kamer lo ta den break despues di diahuebs, cu sesionnan anterior ta core laat, tin biaha te den oranan di mainta trempan.

Partidonan di oposicion ta keda critico. Parlamentario di GroenLinks-PvdA, Westerveld, a bisa cu e proyecto di ley "ta defectuoso di tur banda" y "a ser hiba door di e camara sin preparacion."

Paternotte di D66 a adverti di complicacionnan practico, describiendo efectonan potencial como "un cacho cu ta core tras di su mesun rabo y despues ta morde su mes."

Varios instancia clave, incluyendo e Asociacion Hulandes di Municipionan, polis, e asociacion di abogado, e Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND), y e Conseho pa Husticia, a expresa nan preocupacion tocante aumento di carga di trabao y retonan di implementacion. E Servicio di Repatriacion y Salida (DT&V) ta anticipa cu disputanan legal por desvia personal for di deportacionnan real.

Minister Van Weel a minimisa e miedo di accionnan di aplicacion masal, bisando cu polis lo no conduci "operacionnan na gran escala" y a describi e medida manera "un herment extra pa esnan cu mester regresa nan pais." El a enfatisa cu exito lo "no ser midi pa e cantidad di persecucionnan."

Parlamentario di ChristenUnie, Ceder, a critica e falta di claridad riba detayenan critico, incluyendo cuanto hende lo ser afecta, capacidad di prison disponibel, y e impacto riba instancianan. "Despues di un dia completo di debate, Tweede Kamer no por evalua e efectividad real di e medida," el a bisa.

Prome minister di Sint Maarten: "Gobierno ta enfoca riba stabilisa suministro di energia, no transicion pa LNG aworaki"

(TheDailyHerald) - Gobierno su prioridad inmediato ta stabilisa e red di electricidad y garantisa e provision consistente di energia na residentenan y negoshinan, na luga di persigui un transicion na LNG actualmente, prome minister Dr. Luc Mercelina a bisa Parlamento dialuna.

El a haci e declaracion durante un ora di pregunta den Parlamento como respuesta na un serie di pregunta di partido UP y Miembro di Parlamento Francisco Lacroes tocante strategia nacional pa diversificacion di combustible, transicion na LNG, utilidadnan publico y implementacion di beneficio pa comunidad.

Mercelina a bisa cu gobierno te ainda no a pidi un plan compersivo di diversificacion di combustible for di NV GEBE of Port St. Maarten Group, splicando cu "e enfoke actual di gobierno mester ta e stabilisacion y provision consistente do electricidad pa pueblo y negoshinan di St. Maarten."

El a bisa cu ambos entidad a ricibi pregunta di comparti nan punto di bista tocante diversificacion di combustible pa yuda informa gobierno tocante tumamento di decision.

Atendiendo operacionnan na waf, Mercelina a splica cu Port St. Maarten Group ta funciona primeramente como facilitador y proveedor di servicio na barconan di cargo y crusero, mientras cu servicio di combustible ta ehecuta pa tercr companianan. Cualkier diversificacion di uso di combustible na waf, el a bisa, lo depende riba exigencia di carrier y lo ta facilita pa proveedornan di servicio den consulta cu e autoridad di waf.

Tocante generacion di electricidad, Mercelina a referi na Least Cost Power Developemtn Plan, cual a analisa opcionnan di combustible pa generacion di energia. El a bisa cu e estudio a haya cu generator di diesel operando riba combustible pisa ta ofrece bentaha na costo y consumo reduci compara cu combustible light.

Mientras cu e generator tipicamente ta capaz di opera riba gas natural, el a bisa cu transiciona pa LNG no tabata evalua como viable a causa di inversion di capital significante rekeri, particularmente pa infrstructura y facilidadnan pa LNG. El a agrega cu e estudio a haya cu LNG den escala chikito ta menos eficiente y mas costoso.

Mercelina a splica cu gobierno ta trahando pa garantisa cu NV GEBE lo cumpli cu su concesion di electricidad, emiti den 2010 pa un periodo di 25 aña, notando cu varios accion rekeri te ainda no a keda implementa.

Esaki ta inclui e entrega di operacionnan multi-anual y un plan di inversion, metanan di energa renobable y publicacion di medidanan di calidad.

Ministerio di Defensa Hulandes a sconde compra di arma Israeli for di parlamento



(NLTimes) - Fin di luna pasa, ministerio di Defensa a convence parlamento Hulandes pa extende su presupuesto pa asina e por cumpra ekipo adicional pa combati drone, despues di a mira varios biaha drones na aeropuertonan Hulandes y otro Europeo. Loke e Minister di Defensa Ruben Brekelmans (VVD) y Secretario di Estado Gijs Tuinman (BBB) no a menciona tabata cu un di nan proveedornan ta e compania Israeli Smartshooter, NRC a descubri.

Hopi biaha Hulanda a cumpra arma for di Israel, na un suma di aproximadamente €1.5 biyon durante e ultimo cinco aña. Pero desde e guera na Gaza y e evidencia creciente cu Israel ta comete genocidio contra e Palestinonan, e compranan di arma aki a bira mucho mas sensitivo.

Parlamentario di GroenLinks-PvdA, Kati Piri, a exigi aclaracion di ministerio di Defensa. E sosten di e partido di izquierda pa e presupuesto suplementario ta depende di si gobierno ta usando e placa pa cumpra arma for di Israel, segun e corant.

E arma envolvi ta e Smash 3000, un mira specialisa pa tira drone abou, traha pa e compania Israeli Smarthsooter cu tambe ta suministra e Forsanan di Defensa Israeli (IDF). NRC a investiga e sistema Smash y a descubri cu e ministerio di Defensa a bin ta test esaki for di 2020.

E prome biaha cu a menciona e sistema na Parlamento ta den un carta dia 19 di december 2024 - mas cu un aña despues cu e bombardeo di Israel riba Gaza a cuminsa y despues cu Sur Africa a presenta un caso di genocidio contra e pais na Corte Internacional di Husticia. E hecho cu e Smash 3000 ta bini di un compania Israeli no a bin dilanti.

E augustus aki, e ministerio a dicidi cu e mester di mas sistema di Smash 3000, mirando e actividad di drone no identifica creciente na Europa. Prome cu e debate di presupuesto cu parlamento dia 26 di november ultimo, Secretario di Estado Tuinman a anuncia esaki den terminonan disimula, pero atrobe sin menciona e origen Israeli.

NRC a puntra e ministerio tocante esaki y a bisa cu "pa motibo di su posicion di negociacion," Defensa lo no haci ningun declaracion tocante di e proveedornan te ora cu e contractnan ser firma.

"Den luz di e situacion geopolitico actual," e ministerio tambe ta considera cu "no ta sabi pa comparti cierto informacion militar publicamente."

Gobierno Hulandes ta descarta cera espacio aereo di Corsou a pesar di incidentenan recien

(CuraçaoChronicle) - E espacio riba Corsou no lo cera a pesar di dos incidente recien entre avion civil y militar di Merca, segun minister Hulandes di Exterior David van Weel (VVD). Autoridadnan Hulandes ta mantene cu mientras e incidentenan ta serio, nan no ta suficiente pa cera un di e corridornan clave di aviacion den Caribe.

Papiando na Hulanda, Van Weel a bisa cu actualmente no tin hustificacion pa cera corsou su espacio aereo. El a enfatisa cu e region su espacio aereo ta extenso y ta keda vital pa trafico aereo internacional. Na mesun tempo, el a reconoce cu e incidentenan cu a reporta ta examina pa determina kico a sucede y ki medida ta necesario pa garantisa seguridad di awo en adelante.

Mientrastanto, Corsou su minister di Desaroyo Economico, Roderick Middelhof (MFK), a enfatisa cu e isla ta sigui un destino safe pa biahe. Su remarcanan ta bini den medio di preocupacion creciente cu pilotonan y expertonan di aviacion, ken ta adverti cu e riesgonan ta keda halto mientras aeronavenan militar ta opera den of cerca di espacio aereo civil sin transponder activo.

E problema tambe a hala atencion di asociacion di piloto comercial Hulandes, VNV, cual a haci yamado pa un ciere temporario di e espacio aereo, argumentando cu e situacion actual ta posee riesgonan di seguridad inaceptable pa aviacion comercial.

Agregando na e preocupacion, e administracion di aviacion federal Mericano, FAA, a publica un advertencia e siman aki tocante "un situacion di seguridad den deteriorio" den espacio aereo di Venezuela, urgiendo e aerolineanan eherce cautela durante vuelonan cu ta pasa riba esaki ademas di durante yegada y salida den e region.

Mientras cu autoridadnan Hulandes y Curasoleño ta insisti cu e situacion no ta hustifica un ciere di e espacio aereo, e incidentenan a intensifica debate dentro di Reino Hulandes tocante seguridad di aviacion, coordinacion militar y e balans entre operacionnan di seguridad regional y trafico aereo civil den Caribe.



18 DEC
LOTTO DI DIA
EARLY CHRISTMAS ROLLDOWN Special
AFL 150.000
Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda roll down te ora tin ganado!
Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...

Brasil: Lula ta adverti di ultimo intento pa acuerdo EU-Mercosur bao su presidencia



(AFP) – Presidente Brasileño, Luiz Inacio Lula da Silva a adverti diaranson cu si un acuerdo comercial entre Union Europeo (EU) y e bloc comercial Sur Americano, Mercosur, no keda firma manera planea diasabra, e no ta bay sucede en absoluto bao su mando.

Italia y Francia ta pushando contra plannan pa firma un pacto cu lo crea e area di comercio liber mas grandi na mundo.

Lula a recorda cu e acuerdo tin 26 aña den negociacion y a bisa cu su pasenshi ta cabando.
E acuerdo ta programa pa keda firma na Foz de Iguacu na Brasil – un di e sistemanan di cascada mas grandi na mundo, cu centenares di cascada alcansando e frontera cu Argentina.

"E ta dificil pasobra Italia y Francia no kier continua, pa motibo di problema politico interno," Lula a bisa su gabinete durante e ultimo reunion di aña. "Mi a adverti nan caba: si nos no hacie awo, Brasil no ta bay haci ningun otro acuerdo mientras mi ta presidente."

Lula a bisa cu Brasil y e bloc Mercosur a traha duro pa acepta un acuerdo y "manda un mensahe na un momento unda bo tin un presidente Mericano purbando di debilita multilateralismo."
El a argumenta cu e acuerdo ta "mas faborable pa nan cu pa nos."

"Pues mi ta bayendo Foz do Iguacu cu speransa cu nan ta bay bisa si y no bisa no. Pero hasta si nan bisa no, nos ta bay ta duro cu nan bayendo dilanti, pasobra nos a acepta tur cos cu diplomacia por concede rasonablemente."

Ecuador: Merca ta manda tropa pa operacion anti-droga

(AFP) – Merca a anuncia ayera un despliegue temporal di personal di Forsa Aereo na Ecuador pa combati trafico di droga den un di e centronan di contrabanda di narcotico mas grandi na Latino America.

De despliegue ta yega memey di un enfrentamento entre Merca y Venezuela, di cual Washington ta acusa su lider di traficacion di droga.

E personal Mericano ta bay ta desplega na base di forsa aereo Ecuatoriano, Manta, cu a sirbi como un base Mericano pa un decada te cu 2009. Votadornan Ecuatoriano na november a rechasa abrumantemente un intento di presidente Daniel Noboa pa elimina e prohibicion di e pais riba basenan militar stranhero.
Segun embahada Mericano na Quito, e despliegue ta un "operacion temporal cu e forsa arma Ecuatoriano na Manta."
E "esfuerso conhunto a corto plaso" ta bay "reforsa e capacidad di forsanan militar Ecuatoriano pa combati narcoterorista, incluyendo reforsa compilacion di inteligencia y capacidadnan contra traficacion di droga, y ta diseña pa protege Merca y Ecuador di e menasanan cu nos ta comparti," e embahada a bisa.

Noboa, un di e aliadonan mas cercano di Trump na America Latino, a bisa cu e operacion "ta bay permiti nos identifica y desmantela rutanan di traficacion di droga, y domina esnan cu a pensa cu nan lo tuma over e pais."

Noboa ta intentando di combati un ola di violencia di cartel cu a transforma loke antes tabata un di e paisnan mas safe di Latino America den un di e mas mortal.
E puertonan di Guayaquil y Manta a bira puntonan clave di salida pa cocaina produci na bisiñanan Colombia y Peru.

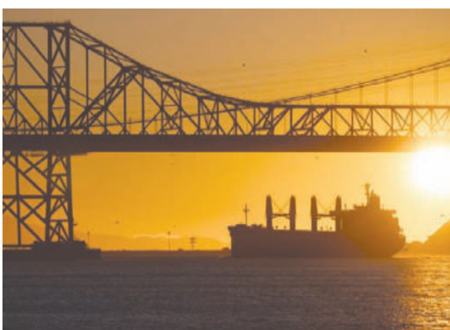
E derechista Noboa a argumenta cu Ecuador mester ayudo externo pa combati e gangnan buscando control di e rutanan di traficacion. Merca bao Trump ta moviendo agresivamente pa combati operacionnan di droga na Latino America. Den curason di e campaña tin un conflicto creciendo cu gobierno di iskierda extremo na Venezuela.



Forsanan masal naval y aereo Mericano a keda desplega den awanan cerca di Latino America y decenas di boto chikito cu a acusa di transporta droga a keda bombardia den Lama Caribe y Ocean Pacifico, matando al menos 95 persona te awo.

Trump a busca pa aumenta dolor economico riba Venezuela door di anuncia un blokeo di tankernan di petroleo sanciona usa pa transporta petroleo Venezolano.

Venezuela ta bisa cu exportacion di petroleo ta sigui normal a pesar di "blokeo" di Trump



(AFP) — Venezuela a reacciona di manera desafiante diaranson, insistiendo cu exportacion di petroleo crudo no a ser afecta door di anuncio di presidente di Merca Donald Trump tocante un blokeo.

Anuncio di Trump riba diamars a marca un escalacion nobo den su campaña cu presion militar y economico contra presidente Venezolano Nicolas Maduro. Venezuela, cual ta posee e reserva di petroleo proba mas grandi di mundo, a minimalisa e menasa di mas dolor, insistiendo cu negoshi ta sigui manera normal.

"Operacionnan di exportacion di crudo y subproductonan ta sigui normal. Tanker petrolero conecta cu operacionnan di PDVSA ta sigui nabega cu seguridad completo," compania estatal PDVSA a bisa den un comunicado.
Trump a bisa diamars cu el ta imponiendo "un blokeo total y completo di tur tanker petrolero sanciona cu ta drenta y sali for di Venezuela."

Referiendo na e fuerte presencia militar di Merca den Caribe — incluyendo e portavion mas grandi di mundo — Trump a adverti cu "Venezuela ta completamente rondona door di e armada mas grandi cu tabata hamas arma den historia di Suramerica."

Prijs di petroleo a subi fuertemente den comercio tempran diaranson na Londres tras e noticia di e blokeo, cual a bini un siman despues cu tropa di Merca a confisca un tanker petrolero sanciona cerca di costa di Venezuela.

Economia deteriora di Venezuela ta depende fuertemente di exportacion di petroleo, pero e forsa militar di e pais, cu ta sostene lider iskierdista Maduro, a bisa cu nan "no ta intimida."

"Nos ta bisa gobierno di Merca y su presidente cu nos no ta intimida pa nan menasa," minister di Defensa Vladimir Padrino Lopez a bisa durante un evento, rondona pa comandantenan superior cu repetidamente a hura lealtad na Maduro.

Minister di Exterior di China, e mercado principal pa petroleo Venezolano, a defende Caracas den un yamada telefonico cu su homologo Venezolano contra e "intimidacion" di Merca. "China ta opone tur intimidacion unilateral y ta sostene tur pais den defende nan soberania y dignidad nacional," el a bisa, agregando cu Venezuela "tin derecho pa desaroya independientemente cooperacion mutuamente beneficioso cu otro paisnan."

Confiscacion di siman pasa di un tanker petrolero cu tabata cargando entre un y dos miyones di bari di crudo cu direccion pa Cuba a marca un cambio den ofensiva di Trump contra Maduro.
Na augustus, el a ordena e despliegue militar mas grandi den Caribe desde invasion di Merca di Panama na 1989, supuestamente pa combati trafico di droga.
Atakenan di Merca riba tankernan sospechoso di trafico di droga den Caribe y Pacifico oriental a laga por lo menos 95 hende morto desde e tempo aki.

Caracas ta kere cu e operacionnan antidroga ta un tapadera pa un intento di tumba Maduro, ken ta acusa di eleccion fraudulento aña pasa, y pa gara petroleo di Venezuela.

Trump a manda señalnan mescla tocante un posible intervencion di Merca den Venezuela, pero el a bisa cu e ta pensa cu dianan di Maduro ta conta.

Presidente Mexicano Claudia Sheinbaum a drenta den e disputa diaranson, yamando Nacionnan Uni pa intensifica nan accion "pa preveni cualkier deramamento di sanger" den Venezuela.

"Nacionnan Uni no a ser mira na ningun banda. E mester asumi su rol pa preveni cualkier deramamento di sanger y semper busca solucionnan pacifico pa conflictonan," e lider iskierdista a bisa den un conferencia di prensa.

Mas cu 40 miyon humado mundialmente ta scoge alternativanan liber di huma,

Expertonan ta raporta na Conferencia Internacional



Mientras nacionnan cu a implementa manehonan pa reduci daño pa medio di e productonan aki a logra un bahada den cifranan di humamento, den paisnan cu regulacion extremo of hasta prohibitivo, cifranan di humamento ta keda stabil of a baha hopi tiki.

Na e conferencia Technovation, organisa pa Philip Morris International (PMI), a revela cu mas di 40 miyon humado rond mundo a cuminsa adopta productonan di tabaco 'smoke-free', considera menos dañino pa salud. E evento, teni na Dubai, a trece hunto expertonan di salubridad publico, innovacion y regulacion, kendenan a destaca e rol di tecnologia den reduci daño relaciona cu humamento. A enfatisa cu casi 80% di mas cu un biyon humado ta biba den paisnan den desaroyo, caminda acceso na alternativanan di menos riesgo por tin un impacto significativo riba salud publico.

Estudionan menciona durante e conferencia, incluyendo data di Japon su Ministerio di Salud, ta mustra cu introduccion di productonan liber di huma a contribui na un reduccion di 50% den cifranan di humamento den e pais ey. Na Suecia, caminda e productonan aki ta ampliamente disponibel, e cifra di humamento a baha na 5% di e populacion.
Al contrario, den paisnan caminda e alternativanan aki ta prohibi of suheto na regulacionnan extremo, cifranan di humamento ta keda stabil of a baha hopi tiki.

Segun research sosteni pa organisacionnan independiente, productonan liber di huma ta contene te cu 95% menos substancia dañino cu huma di sigaria convencional. PMI a reporta cu mas di 99% di su inversionnan ta dirigi riba desaroyo y comercialisacion di e alternativanan aki, cu ya ta conta pa mas cu 40% di su entradanan global. Su cartera di producto multi categoria liber di huma ta inclui aparatonan di tabaco keinta, pouches di nicotina oral, y sigaria electronico.



Organisadornan di e evento a haci un apelacion na gobiernonan y instancianan regulatorio pa sostene manehonan cu ta facilita acceso na productonan menos dañino, cu por acelera e transicion di miyonnan di humadonan pa opcionnan menos dañino. Sinembargo, skepticismo ta persisti den algun pais pa lo cual ta innovacion den e industria di tabaco.

Chikungunya ta laga cinco morto mas y decenas di hende gravemente malo na Cuba

(CiberCuba) - Autoridadnan di salud Cubano a raporta cinco morto mas asocia cu e actual epidemia arboviral, treciendo e cantidad total di morto na 52.



Di e mortonan total, 34 ta ser atribui na chikungunya y 18 na dengue, segun Dr. Carilda Peña García, vice minister di Salud Publico, kende a papia na television durante su briefing diario riba Canal Caribe.

Den e mesun actualisacion, Peña García a detaya cu 539 caso nobo di chikungunya a keda raporta e dia ey: 22 confirma pa PCR y 517 caso sospechoso.

E total acumula ta 47.003 caso (45.351 sospecha clinicamente y 1.652 confirma pa PCR).

El a agrega cu transmision ta abarca 15 provincia y e municipio special, cu 132 municipio y 241 area di salud ta contribui cu casonan.

Pa loke ta trata severidad clinico, e vice minister di Salud Publico a indica cu tabatin 36 pashent interna den cuido intensivo, cu 24 clasifica manera grave, di cual 19 di nan ta pashentnan bou di 18 aña, y 12 den estado critico, "casi 100%" bou di 18 aña, incluyendo no solamente baby y yiu recien naci, pero tambe hoben.

E rapport tambe a inclui datonan riba keintura y dengue: 2.049 persona cu sindroma di keintura a ser identifica, y a tuma nota cu admisionnan na hospital ta concentra bou di esnan bou di 18 aña, segun protocol.

E tasa di casonan sospechoso di dengue tabata 5,23 (compara cu 6,52 e dia anterior), cu transmision kedando"den e mesun provincianan."

Pa loke ta trata control di criadero, e funcionario a splica cu e yobidanan a afecta e cumplimento cu e tratamento, cu a baha te na 89% di e cantidad planea. Tambe el a menciona limitacionnan operacional den varios provincia debi na un falta di personal pa opera e ekipo.

Tambe el a urgi hende pa cuida e pesticida poni den containernan di awa y a señala cu e tasa di infestacion di criadero a keda halto, concentra na Camagüey, Santiago de Cuba, Guantánamo y Pinar del Río.

Finalmente, el a indica cu e tendencia general tabata den direccion di un bahada di casonan, aunke el a bisa cu Holguín y Las Tunas tabata mustra e aumento semanal di mas grandi e tempo ey. El a adverti cu no tabata spera "cero caso" pa fin di aña y cu ainda lo tin caso na januari. P'esey, el a enfatisa, fumigacion, saneamento, aplicacion di pesticida, deteccion y medidanan di isolacion lo no ser descontinua.

E situacion di dengue y chikungunya na Cuba ta critico, cu un epidemia activo afectando tur provincia.

A pesar di declaracionnan oficial tocante un "leve mehoracion", Ministerio di Salud Publico a reconoce cu e cifranan no ta refleha e berdadero magnitud di e brote.

E falta di remedi y e collapse di e sistema di cuido di salud a pone cu hopi Cubano a trata nan mes na cas, contribuyendo na un subregistro masivo di casonan.

Oscars lo stream exclusivamente riba YouTube for di 2029

(AFP) - Oscars lo ta disponible pa mira exclusivamente riba YouTube cuminsando 2029, Academy of Motion Picture Arts and Sciences a anuncia diaranson.



E acuerdo di varios aña ta nifica cu lo por mira Hollywood su ceremonia mas prestigioso solamente via streaming pa prome biaha, cabando un relacion di varios decada cu canal Mericano ABC.

“Nos ta hopi emociona pa drenta un partnership global mutlifacetico cu YouTube birando e cas futuro di Oscars y nos programa anual di Academy,” CEO Bill Kramer y Presidente Lynette Howell Taylor a bisa den un declaracion.

E premiacion anual, cual ta celebra e logronan mas grandi den e aña den mundo di pelicula y ta conta cu presencia di e streanan mas grandi den teatro di Hollywood, ta regularmente mira pa alrededor di 20 miyon Mericano y miyones mas globalmente.

ABC su contract mas recien cu e programa mester a caba den 2028, cu e di 100 ceremonia. E canal di Disney channel lo sigui cu Oscars te cu e aña aki.

Sinembargo e acuerdo nobo cu YouTube ta representa un direccion radical nobo pa e programa, y un industria cu for di hopi tempo ta dudoso cu e impacto di streamer riba cinema. Hollywood a pasa door di contraccion dificil den añanan reciente, lidiando cu cambionan den habito di generacionnan mas hoben.

E Oscars mas reciente a ser mira pa 19.69 persona, un cifra impulsa pa e hecho cu e ceremonia tabata disponible pa mira riba Disney su streamer Hulu conhuntamente cu ABC pa prome biaha.

Disney a bisa cu esaki tabata e Oscars mas mira den 5 aña, aunke e stream di Hulu tabatin algun fayo tecnico cu a laga algun sin por mira e premionan final.

Durante e pandemia di coronavirus, e rating di Oscars a cay na te hasta 10.4 miyon, mientras cu tipicamente un decada atras e tabata conta cu un audiencia di 40 miyon regularmente.

Yiu homber di Rob Reiner ta presenta den corte den caso di asesinato

(AFP) - E yiu homber di director di Hollywood Rob Reiner a presenta den corte diaranson pa enfrenta acusacion cu el a asesina ambos di su mayor na nan cas di Los Angeles.

Den un audiencia breve, Nick Reiner no a haci ningun declaracion di culpabilidad pa dos cargo di asesinato di prome grado den un crimen cu a causa shock den e mundo di entretenimento.

E homber di 32 aña, ken tin un historia di problema cu adiccion, ta anticipa di presenta den corte dia 7 di januari pa un lectura formal di e cargonan.

Abogado Alan Jackson a bisa reporteronan pafo di corte cu e caso mester keda trata cu “restriccion y dignidad.”

“Esaki ta un tragedia debastador cu a cay riba e famia di Reiner,” el a bisa.



“Tin problemanan sumamente serio y hopi hopi compleho cu ta asocia cu e caso aki. Mester lidia cu esaki di manera profundo pero cauteloso y examina y mira esaki y analis’e.”

Si condena, e por enfrenta bida den prison sin libertad condicional of e castigo di morto.

A aresta Reiner diadomingo despues cu e curpa di su tata y mama a keda descubri na nan cas sin bida. Fiscalnan a bisa cu a staca te mata Rob y su casa, Michele.

Segun reportahe den media di Merca, Nick Reiner a discuti cu su mayornan na un fiesta organisa pa Conan O’Brien e anochi anterior. Outlet di entretenimento TMZ a bisa cu e pareha su yiu muhe a haya e curpanan diadomingo atardi.

AZV

ORARIO ADAPTA PA
DIANAN DI FIESTA!

Dialuna	22/12	7:30AM-4PM
Diamars	23/12	7:30AM-2PM
Diaranson	24/12	Cera
Diahuebs	25/12	Cera
Diabierna	26/12	Cera
Dialuna	29/12	7:30AM-4PM
Diamars	30/12	7:30AM-11:30AM
Diaranson	31/12	Cera
Diahuebs	01/01	Cera
Diabierna	02/01	7:30AM-4PM

Feliz dianan di fiesta!

Don Esteban Gourmet ta debuta su prome boutique na Radisson Blu Aruba

Un experencia culinario nobo presentando artesania Spaño autentico



Don Esteban Gourmet ta anuncia orguyosamente e debut di su prome concepto di 'boutique dining' na Radisson Blu Aruba, introduciendo tapas Spaño cautelosamente selecta y ofreciendo platonan prepara cu ingredientenan premium, tecnicanan artesanal y herencia cultural. E apertura aki ta representa e prome ubicacion primario di e marca.

Crea pa Stephan Camguilhem, un entrepreneur Frances-Spaño y fundador di Don Esteban Foods, conoci pa introduci productonan Spaño premium den e region, e concepto ta refleha su vision pa un marca culinario basa riba autenticidad y artesania.

Na su cas aki na Aruba, Don Esteban Gourmet ta presenta un menu crea pa Chef Ehecutivo Jorge Méndez y su equipo, tumando inspiracion for di sabornan Spaño y tecnicanan culinario tradicional. Bishitantenan por disfruta di tapas y platonan chikito cuidadosamente selecta, charcuterie artesanal, keshinan premium y platonan vibrante y innovativo diseña pa comparti cu otro.

E plato principal di Don Esteban Gourmet ta e legendario Jamón



Ibérico de Bellota, corta cu precision artesanal. E delicadesa elogia aki ta captura e esencia di maestria culinario Spaño y ta crea pa bishitantenan comparti, disfruta y saboria.

E atmosfera intimo di e ubicacion ta mescla calidez y refinamento, creando un ambiente ideal pa atardinan relahante of anochinan caluroso pa saboria. Cada bishita ta invita bo explora un mescla di sabornan vibrante, cu biñanan selecta y productonan autentico cu ta defini e marca Don Esteban.

"Nos a lanta Radisson Blue Aruba por medio di haci cosnan diferente y keda leal na un estilo personal di hospitalidad, scogiendo experencianan intimo y valioso riba conceptonan grandi y comercial. Don Esteban Gourmet ta pas perfectamente den e acercamento aki. E ta ofrece un espacio intimo y culinario cu nos ta emociona pa comparti no solamente cu nos bishitantenan, pero cu nos comunidad local tambe," segun Shareska Gutierrez, Director di Strategia Comercial.

Don Esteban Gourmet ta localisa dilanti Radisson Blu Aruba, riba Lobby Level den e Clubhouse Building. E ta habri tur dia for di 12or di merdia pa 8or di anochi.

Pa mas informacion of pa reserva, por yama na +297 526 5023 of email na reservation@donestebangourmetaruba.com



E presentacion di "BARIO DI PASCO CRIOYO"

Proyecto "Let's Act" un exito total na FCFPP

E publico presente a keda impresiona y emociona pa wak e culminacion di e prome ciclo di e proyecto. Un obra teatral tematico cu a celebra e spirito di Pasco den un manera autentico y artistico, cu participacion di tur grupo creativo.

- Artenan Visual: Pintamento, fotografia, cosemento
- Artenan Escenico: Actuacion, baile, canto
- Musica: Instrumento cuarta, guitara, baho, drum y piano.

E iniciativa aki a nace for di un deseo profundo pa stimula expresion creativo, desaroyo personal y integracion cultural den comunidad Arubano. "Let's Act" ta un plataforma vibrante unda hende di tur edad (for di mucha di 6 aña, te cu adulto mayor) por explora y desaroya nan talento den arte, musica y teatro.

Un danki special na tur e docentenan cu a duna les. Pintamento: Rhoda, Daisy, Stephany. Actuacion: Faritha Luidens. Balie: Cristina Pinilla. Cosemento: Nohemi Peterson. Canto: Edison Mademilia. Musica: Anderson les di guitara y baho. Pearl: piano, Rocky: cuarta, Elí y Saint-Cyr: drum.









Un danki special na tur alumnonan cu a participa y a demostra nan talentonan.

Pa mas informacion pa e di dos ciclo por tuma contacto via number di celular / WhatsApp +297 6995545 of oficina Tel: 8585545 entre 10:00 am pa 6:00 pm.

Email: fcfpp50@gmail.com

Ganadornan di Copa Mundial 2026 lo haya premio di 50 miyon dollar



(AFP)—Ganadornan di Copa Mundial 2026 lo ricibi un premio di 50 miyon dollar como parti di un contribucion financiero historico pa e torneo di FIFA, segun e organismo di futbol global a anuncia diaranson.

E fondo di prijs pa Copa Mundial—para na 655 miyon dollar) ta representando un aumento di casi 50% for di e 440 miyon dollar distribui na equiponan tumando parti den e ultimo torneo na Qatar na 2022.

Sinembargo, e Copa Mundial di otro aña—cual lo tuma luga na Merca, Mexico y Canada entre 11 di juni pa 19 di juli—lo ta e prome pa tin 48 equipo, un aumento di 50% for di 32 equipo e ultimo biaha.
E Asociacion di Futbol Argentino a ricibi 42 miyon dollar den premio despues cu Lionel Messi a inspira nan pa victoria tres aña pasa, ora nan a gana riba pinalti den e final contra Francia.
Francia a ricibi 30 miyon dollar pa nan trayecto te na final. E biaha aki, e finalista derota lo hiba 33 miyon dollar, y e equipo na tercer luga lo colecta 29 miyon dollar y e otro semi-finalistanan lo haya 27 miyon dollar. Equiponan elimina den e etapa di grupo lo ricibi 9 miyon dollar, mientras cu tur 48 nacion participante lo haya 1,5 miyon adicional pa cubri "costonan di preparacion."

Diamars, organisadornan a revela un categoria di ticketnan cu prijs reduci despues di un ola di critica for di fanaticonan tocante stipulacion di prijs pa e torneo di 2026. FIFA a bisa cu el a crea un cantidad limita di ticketnan cu prijs di 60 dollar pa tur 104 wega, incluyendo e final.

El a bisa cu e plan tabata "diseña pa duna mas sosten pa fanaticonan biahando siguiendo nan equiponan nacional durante e torneo."

Grupo di fanatico Football Supporters Europe (FSE), cual siman pasa a yama prijsnan "exorbitante" y "astronomico," respondiendo na e movida por medio di bisa cu FIFA tabata ofreciendo demasiado tiki.

El a describi e creacion di un categoria di ticket nobo como "nada mas cu un tactico di calmo debi na e critica negativo global" y a declara cu menos fanatico lo beneficia. "Basa riba e alocacionnan publicamente disponible, esaki lo nifica cu a lo mejor un par centenares fanatico pa wega y equipo lo tin suficiente suerte pa probecha di e ticketnan di 60 dollar, mientras e mayoria lo mester paga prijsnan exorbitante ainda, mucho mas halto cu na cualkier torneo," e grupo a bisa.

ROOFTOP BAR
ZIMA
ft.
CHICAS GAITERAS
DECEMBER, 18 | 7:00 PM - 9:00 PM
LIVE DJ | 5:00 PM - 7:00 PM
Happy Hour | 5:30-7:30PM
Reservations trough
Opentable.com/ZimaRooftopBar

Celebra cu Chicas Gaiteras na JOIA Aruba by Iberostar



Despues di un concierto sold out, Chicas Gaiteras ta bolbe reuni pa presenta den grandi na JOIA Aruba by Iberostar. Un celebracion pa celebra e prome aniversario cu JOIA Aruba by Iberostar a habri su portanan na publico y cu a ricibi su prome huesped.

Un anochi special y magico lo tuma lugar na Zima Rooftop Bar, na JOIA Aruba, pa celebra e prome aniversario y tambe pa yama e publico local danki cu semper a sostene JOIA Aruba desde su inicio. No tabata tin un mihor manera pa celebra e dia aki cu Chicas Gaiteras cu tambe ta celebrando nan reencuentro di 40 aña, pues un dobel celebracion.

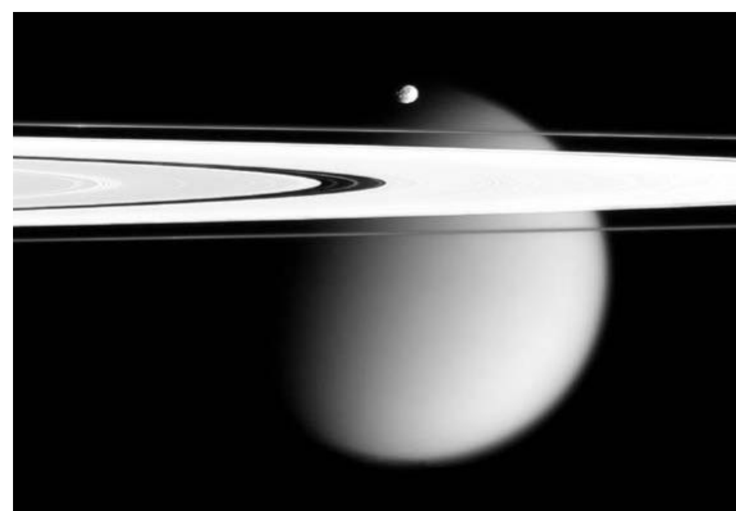
Chicas Gaiteras lo presenta pa un solo anochi na JOIA Aruba riba diahuebs 18 di december, di 7'or pa 9'or di anochi. Bin canta, goza, baila y rebiba e exitonan di Chicas Gaiteras manera 'wela', 'cariño', 'Autentico', Gran Amor' y mucho mas.

E celebracion lo cuminsa desde 5'or di atardi cu un DJ, pa 5'or y mei lo start e famoso 'happy hour' na Zima Rooftop Bar cu un menu special di 2x1 y pa 7'or lo start e notanan musical di Chicas Gaiteras, den un constelacion completo cu zonido di High Performance.

JOIA Aruba ta extende un invitacion personal na e publico local pa yega Zima Rooftop Bar y celebra. Por haci reservacion riba opentable.com/zima rooftop bar pa asina por sigura bo mesa. Entrada ta completamente gratis. For di awor caba JOIA Aruba by Iberostar kier a desea e comunidad di Aruba un feliz temporada di Pasco y un prospero 2026.

PICK & CHOOSE
SCOGE, COMBINA Y CELEBRA!
Combina 2 servicio di cas y ricibi 12 luna di contract y Instalacion gratis*
VOICE & INTERNET
STARTS AT AFL. 165
VOICE & TV
STARTS AT AFL. 96
TV & INTERNET
STARTS AT AFL. 178
* Clientenan nobo of clientenan existente sin servicio di Pick & Choose, y aplica pa un contract di 2 aña cu cualkier combinacion (Voice & Internet, Voice & TV, TV & Internet), ta ricibi nan instalacion GRATIS. Promocion ta di 24 di november te cu 31 di december 2025. Pa un periodo limita te cu 12 di december 2025, clientenan nobo of clientenan existente cu no tin e servicio di Pick & Choose y aplica pa un contract di 2 aña, lo ricibi e di 12 luna GRATIS.
SETAR

Luna Titan di Saturno tal bes no tin un ocean dera manera expertonan a pensa pa basta tempo



(AP) — E luna gigante Titan di Saturno tal bes no tin un ocean grandi bao di superficie. En cambio, Titan por tin un capa profundo di ijs y 'slush' mas parecido na lamanan polar di Tera, cu areanan di awa cu a smelt caminda bida por posiblemente sobrevivi y hasta prospera, cientificonan a reporta diaranson.

E team lidera pa investigadornan di NASA su Jet Propulsion Laboratory a desafia e suposicion di decadas cu Titan tin un ocean global dera, despues di mira di nobo observacionnan cu NASA su nave Cassini a haci aña pasa alrededor di Saturno.

Nan a enfatisa cu ningun hende a haya señal di bida riba Titan, e di dos luna mas grandi den e sistema solar, cu un diameter di mas o menos 5.150 kilometer y cu ta cubri cu awa di metano likido riba su superficie di ijs.
Pero cu e descubrimentonan mas reciente cu ta sugeri un ambiente slushy, cu casi ta smelt, "tin un hustificacion fuerte pa sigui ta optimismo tocante e potencial pa bida extraterestre," Baptiste Journaux di University of Washington a bisa, kende a participa den e estudio publica den revista Nature.

Tocante ki forma di bida esaki por ta, posiblemente estrictamente microscopico, "naturalesa repetidamente a mustra hopi mas creatividad cu e cientificonan mas imaginativo," el a bisa den un email.
Flavio Petricca di JPL, e autor principal, a bisa cu e ocean di Titan por a congela den pasado y actualmente ta dirtiendo, of cu su hidrosfera ta evolucionando den direccion di congelacion completo.

Modelonan di computacion ta sugeri cu e capanan di ijs, slush y awa ta yega te mas cu 340 miya (550 kilometer) di profundidad. E capa externo di ijs ta considera di ta mas of menos 100 miya (170 kilometer) profundo, cubriendo capanan di slush y posnan di awa cu por baha te 250 miya (400 kilometer) mas. E awa aki por ta basta cayente, yegando 20 grado Celsius.

Pasobra Titan ta blokea pa mareanan, e mesun banda di e luna ta mira Saturno henter ora, manera nos mesun luna ta mira Tera. E gravedad di Saturno ta asina fuerte cu e ta deforma e superficie di e luna, creando elevacionnan te 30 pia (10 meter) ora e dos curpa ta mas cerca di otro.
Por medio di procesamento di dato mehora, Petricca y su team a logra midi e tempo entre e movecion gravitacional maximo y e subida di superficie di Titan. Si e luna tabatin un ocean humedo, e efecto lo tabata inmediato, Petricca a bisa, pero a detecta un buraco di 15 ora, indicando un interior di ijs slushy cu areanan di awa. Modelonan di computacion riba e orientacion di Titan den espacio a sostene nan teoria.

Luciano Iess di Sapienza University of Rome, kende su estudionan anterior cu a usa dato di Cassini a indica un ocean scondi na Titan, no ta completamente convenci di e descubrimentonan mas reciente.

Mientras cu esaki ta "definitivamente interesante y lo stimula discusion nobo… actualmente, e evidencia disponibel sigur no ta suficiente pa exclui Titan for di e famia di mundonan cu ocean," Iess a bisa den un email.

NASA su mision Dragonfly — cu un aparato tipo helicopter anticipa di ser lansa pa Titan mas despues e decada aki — ta anticipa di duna mas claridad riba e parti interior di e luna. Journaux ta parti di e team ey.
Saturno ta lidera e sistema solar den e cantidad di luna cu tin; un total di 274. E luna Ganymede di Jupiter ta apenas un poco mas grandi cu Titan, y tambe por tin un ocean bao tera. Otro mundonan sospecha cu awa ta inclui Enceladus di Saturno y Europa di Jupiter, cual expertonan ta kere tin fuentenan di awa cu ta sali for di nan capa congela.
Lansa na 1997, Cassini a yega Saturno na 2004, orbitando e planeta y pasando cerca di e lunanan te ora cu el a cay deliberadamente den e atmosfera di Saturno na 2017.

*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

Scenario nobo: Balansa nobo/Trato Igual, despues di Guera Psicologico USA vs Venezuela

Doctrina Monroe tabatin su tempo di december 1823 pa december 2025. Merca usando su posicion excepcional, semper a kere den seguridad pa su mes y tambe pa loke ta e hemisferio Americano, cu e doctrina di Monroe di december 1823, ta den man di Gobiernonan Mericano. Durante mas di 200 aña masha hopi abuso a ser haci na e paisnan Latino.

Pareu cu esaki mayoria di politiconan na Merca kendenan ideologicamente ta para tras di e Doctrina Monroe, mas bien e derechistanan tin un pensamento Paranoya, ora partidonan di Izkierda gana eleccionnan na Latno-America, cu esey no por, pasobra segun nan Latino-America ta teritorio cu ta cay bao di influencia di USA.
Tur gobierno cu sinta na e paisnan Latino mester tin e aprobacion di Merca sino ta cuminsa e accionnan subversivo di Merca pa caba cu e gobiernonan aki, loke nos conoce como Regime Change. Cada biaha Merca ta usa como argumento pa haci y deshaci, e doctrina Monroe. Nos sa kico a pasa cu e Gobierno Orbenz na Guatemala 1954, Fidel Castro na 1959, Jao Goulart 1964 na Brazil, Juan Bosch na 1984/85, Allende na 1973, na Chili y asina tin hopi mas
Parce cu e doctrina Monroe ta yegando su fin. Na Cuba y Venezuela, USA no a logra.

Nos ta den e era di un Geo-Politica nobo, multipolar cu e podernan Rusia, China y Merca

Nos ta den un era nobo di GEO-POLITICA, unda e podernan na mundo a cambia drasticamente e ultimo 2 pa 4 añanan. Merca/Paisnan di Nato tabatin e poder absoluto desde final di 1991 te cu algun aña atras, cu nos tabata bibando den un mundo unipolar. Esaki a cambia. Awe desde algun aña nos ta den un mundo Multipolar cu 3 podernan grandi na Mundo, nan ta Rusia, China y Merca. Esaki Blinken e secretario di Estado bao di Presidente Biden, den un discurso, dia 13 september 2023 na John Hopkins University's School of Advanced Studies na Washinton D.C., a declara cu nos ta den un mundo multipolar. Marco Rubio tambe admiti esaki, den su prome interview como secretario di Estado di Merca, dia 30 januari 2025.

Pues claramente Merca no ta e pais powerfull=poderoso mas y cu nan facilmente por baha cualquier gobierno cu nan no ta gusta. Gobierno Mericano sa di esaki.

Problema financiero grandi di Merca

Acerca durante e siglo aki Merca tabatin como 7 pa 8 guera na Medio-Oriente cu paisnan militarmente debil, unda cu Merca gana e gueranan aki facilmente, pero a malgasta, segun calculacionnan como 5 pa 7 triyonnan di dollar, matando miyonnan di hende, creando problemanan economico y financiero. Semper cu un pensamento cu Merca tin tur poder na mundo pa haci y deshaci.

Pero a resalta 2 asunto:

Uno, Merca no a mehora su poderio militar cu armanan nobo y sofistica pa enfrenta cualkier eventualidad si mester enfrenta un pais militarmente poderoso.
Di dos, cada aña nan a aumenta nan presupuesto militar creando y manteniendo como mil basenan militar na mundo. Consecuencia ta un gasto financiero grandi pa Merca y cu awendia cu nan mas di 38 triyon dollar di debe nacional, pa 2026 nan mester bende como 2 Triyon dollar na Bonds o crea un inflacion grandisimo dor di imprimi dollarnan sin un backing, esaki pa nan no bati bancarota.
Un problema financiero grandi di Gobierno Mericano. Bonds ta Obligaties na Hulandes y Papiamento cual nan ta pruebanan cu bo a fia Gobierno placa, ta ricibi cada aña un suma igual na e interes y na final di e periodo ta ricibi e prestamo bek. Trump na varios ocasion a bisa cu si Merca gara e Petroli Venezolano gratuitamente o na prijs di baca flaco y nan bay explota esaki, lo ta un solucion pa e debe grandi di Merca.
Guera Psicologico Merca vs Venezuela ya pa mas di 125 dia. Awor nos tin un situacion di crisis entre Venezuela y Merca for di maart 2015, dor di e decreto 13692, den cual e presidente di USA, Obama a cataloga Venezuela como un menasa pa seguridad nacional di USA. Sin splica di con!! Despues cu Trump a drenta Casa Blanca na Washington e crisis a bira pio. Hasta cu Merca a reconoce Juan Guaido como Presidente di Venezuela, un persona cu nunca a bay eleccion pa presidente di Venezuela y kende ariba un plaza na Caracas den presencia di algun 100 fanatico anti-Chavista a proclama su mes como Presidente di Venezuela. Trump a regala Guaido e propiedadnan di pueblo Venezolano, CITGO na Merca. Algun siman atras nan a bende CTGO na Merca cu su 3 Rafinaderianan grandi y miles di Gasoline Stations cualnan ta bal mas di 20 biyon dollar pa un prijs di galiña flaco, menos di 6 Biyon dollar. Segun informacionnan, Guaido mes a strica mei Biyon Dollar. E crisis a bira mas pio cu e guera Psicologico di Merca contra Venezuela, unda Merca a staciona basta bapornan di guera y avionnan di guera dilanti di costa di Venezuela. Tambe atacando lanchanan cu a sali di Venezuela, di Trinidad y Tobago, di Colombia, etc..
Awe tin un guera psicologico, unda segun Merca ta pa motibo di trafico di droga, unda supuestamente na Venezuela tin un cartel di Droga yama "Cartel de los Soles" cu presidente Maduro na Cabes, Antes tabatin un cartel cu tabata yama asina den e epoca di Pablo Escobar y durante Gobiernonan prome cu Chavismo, den e añanan 1988 pa 1993. E guera Psicologico ta surpasando 125 dia, for di augustus 2025 y awor cu hopi menasa di Trump cu e ta bay ataca ariba teritorio Venezolano, pero cual no ta sosodiendo. Den awanan internacional tin hopi accionnan di Merca, cualnan tur por ser cualifica como ilegal.

Parce cu Congreso y Senado di Merca ta trahando pa stop esakinan.

Despues di guera psicologico, Un Balansa Nobo y Trato Igual, Pago Igual

Presidente di Venezuela Maduro, su ministronan mas cerca y nan conseheronan a mustra un politica hopi serio y sin miedo di un pais militarmente hopi poderoso. For di añanan caba e defensa di teritorio Venezolano ta halto ariba e agenda di gobierno Chavista, pasobra nan semper a calcula cu Merca no ta bay permiti un gobierno Chavista cu un politica cual no ta na agrado di Merca. Awor cu Trump ta na mando otro biaha mas na Merca nan a tuma e medidanan necesario. Nan sa, ya cu nan a pasa momentonan, dianan, simannan, lunanan y añanan 2018 pa 2020 hopi dificil, cu perdidanan enorme di entrada financiero di e pais dor di sancionnan ariba nan Petroli, cual ta nan fuente di entrada mas grandi. Nan a firma acuerdonan cu Rusia, China y Iran. Tur tres pais contricante di Merca y cualnan ta dispuesto pa yuda Venezuela. Gobierno Maduro a logra di firma acuerdonan di defensa militar cu Rusia, China y Iran.

Den e acuerdonan aki ta para dos asunto importante, unda Diplomacia Ruso, Chino y Irani ta papia di crea un balansa nobo entre Nato y paisnan amigo di Venezuela, Rusia, China y Iran. Tambe ta uza e terminologia, Trato Igual, Pago Igual= T.I.P.I. Pa loke ta Pirateamento di Barconan, ya Iran a piratea un barco Mericano den golvo di Oman. Esta E Pago Igual.
Prome Rusia a entrega armanan sofistica, specialmente armanan hipersonico na Venezuela, cualnan ta move cu velocidadnan di mas cu 5 Mach(5 biaha mas halto cu e velocidad di sonido), manera e Oreshnik, Avangarde y mas, contra cualnan Merca no tin defensa. Tur dos por carga armanan nuclear. Oreshnik ta un arma poderoso y por carga bomnan poderoso y tin un alcance di 3,5 pa 5 mil KM. Tambe Venezuela a ricibi algun mil misilnan supersonico Brahmos cualnan ta yega na un velocidad di 3 mach, ainda hopi poderoso.

Tur e armanan aki ya ta instala ariba nan plataforma na lugarnan scondi y bon defendi, otronan ariba trucknan hopi movibel, dificil pa ser localisa y destrui. Pues Sureste=South-East di USA, for di Houston te cu Atlanta por ser alcansa cu bomnan for di Venezuela den caso di guera. Pues igualmente loke Merca a haci cu su bomnan pa alcansa Rusia, unda Nato o mihor bisa Merca tin basenan militar na Rumania, Polonia y mas pais na Europa pa rondona Rusia y cu misilnan carga cu bomnan nuclear dirigi ariba Rusia. Tambe tur e armanan Mericano na Taiwan dirigi ariba China. Igualmente tur e armanan Mericano na Israel pa ataca Iran.

Awor tin un balansa o trato igual, tin bomnan cu por alcansa Merca for continente Americano.
Di dos den e acuerdo Militar Venezuela-Rusia, tambe esun di China y Iran cu Venezuela, tin ancra un parti cual ta na analogia di e articulo 5 di Nato.

E articulo 5 di Nato ta bisa cu si un pais di Nato wordo ataca militarmente, e pais miembro di Nato ta pidi ayudo di tur paisnan di Nato pa enfrenta e pais cu a ataca e pais miembro di Nato y nan tin e obligacion pa defende e pais ataca. Pues si un pais ataca Venezuela, den e acuerdonan militar ta pone cu Rusia, China y Iran tin e obligacion pa defende Venezuela.

E pregunta ta, con Merca ta bay deal cu e scenario nobo aki?

Hopi expertonan ta bisa cu Gobierno Maduro na Venezuela cu ayudo di Rusia, China y Iran a changa Trump/Merca, usando e mesun filosofianan di Nato pa crea un Balansa o Trato Igual.
Merca Semper a kere den excepcionalismo cu nan so por haci y deshaci y ningun pais por mishi o menasa nan. E discusion grandi awor aki na Merca ta con Servicio di Inteligencia di USA no a ripara nada di e armanan sofistica cualnan a yega Venezuela. Ya dedenan a cuminsa mustra ariba culpabelnan. Trump poco dia pasa a declara cu e a duna orden na CIA pa cuminsa cu un guera secreto y sushi contra Venezuela. Venezuela a contesta cu un guera limpi y crea Un Balansa nobo o T.I.P.I. Kico ta bay pasa e proximo dianan aki. Ningun hende sa kico ta drenta cabes di Trump.
Ademas diabierna 19 di November 2025, ta yega e 30 dianan cu departamento di Husticia di Gobierno Trump a haya, segun e ley cu Trump a wordo obliga pa firma, pa publica e 20 o 35 mil filenan di Epstein, cualnan por bay nifica e fin di e era Trump.

Ta introduci SUELDO app pa guia den e cambio pa salario minimo pa ora

Minister di Labor mr. Wendrick Cicilia conhuntamente cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta anuncia cu ta introduci un app bao di e nomber SUELDO, pa duna informacion y guia riba e cambio di ley pa cu introduccion di un salario minimo pa ora cu ta drenta na vigor riba 1 januari 2026.



E SUELDO app tapa duna e trahadonan y e dunadornan di trabao un indicacion si e cambio pa un salario minimo pa ora ta di aplicacion pa nan situacion. Entrante 1 di januari 2026 e salario minimo pa ora ta bira Afl. 11,58.

E link pa yega na SUELDO app ta: https://daoaruba.com/index.php/sueldo/

Ademas tin diferente otro instrumento pa sostene e trahadonan y dunadonan di trabao cu Ministerio di Labor hunto cu DAO a prepara pa cu e introduccion di un salario minimo pa ora entrante 1 januari 2026.

- Documento Frequently Asked Questions (FAQ) riba e salario minimo pa ora disponibel den diferente idioma riba e website di DAO: www.daoaruba.com;
- Documento Frequently Asked Questions (FAQ) pa e grupo specifico di personal domestico riba e salario minimo pa ora disponibel den diferente idioma riba e website di DAO: www.daoaruba.com.
- Por email via : dao.uurloon@gmail.comof por manda un WhatsApp:5936934 (solamente pa pregunta riba e salario minimo pa ora).
- Por yama na tel: 5237720 of por bishita oficina di DAO situa na Paardenbaaistraat 11 entre 7:30 am pa 12:00 pm y 1:00 pm pa 3:00 pm.

Por ultimo, nos kier informa cu por calcula e salario minimo pa siman of pa luna cu e siguiente formulanan:

Pa calcula e salario minimo pa siman lo uza e siguiente formula:

Salario pa siman = cantidad di oranan di trabao pa siman x salario minimo pa ora.

Pa calcula e salario minimo pa luna lo uza e siguiente formula:

Salario pa luna = cantidad di oranan di trabao pa siman x salario minimo pa ora x factor 4,333.

Trahadonan cu ta trahando 40 ora pa siman y cu na e momento aki ta ganando un salario minimo di Afl. 1986,20 pa luna, mester adapta nan salario uzando e factor corecto di 4,333. Esaki lo resulta den un salario minimo di Afl. 2007,05 pa luna desde 1 januari 2026.

Resultado Sorteo
17 december 2025

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1088	1311	6099	1315
2855	0867	SUPER5	0378
6641	8905	-	6747

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 4836	Sorteo # 8729
9826	1789
6302	7543
0838	2921
MULTI-X	MULTI-X
X2	X3
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 4836	Sorteo # 7773
5951	8740
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
1OFF	1OFF
Sorteo # 2892	Sorteo # 2478
5013	3520
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 4836	Sorteo # 6532
1723	7110
Piscis	Geminis
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 1710	Sorteo # 1462
161	246
MULTI-X	MULTI-X
FP	X2

LOTTO 5 — 05-08-10-29-32

Sorteo # 2654	Joker 35 Letter F
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	110.000,-
4 x Match 4	
197 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 04-08-16-22-27

Sorteo # 7042	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	150.000,-
6 x Match 4	
143 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	340.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 460.000,-**

KORSOU Sorteo #

#VALUE! Sorteo # 235 165973

Discurso di Pasco di Gobernador 2025



Riba diaranson 24 di decembre 2025, bispo di Pasco di Nacemento, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt lo duna su tradicional discurso di Pasco.

E programa special aki lo pasa anochi pa 8.00 pm via e canalnan di television local, Canal 22, DiarioTV-Canal 48 y Telearuba,como tambe online sites di noticia y radio emisora.

Ta invita henter e comunidad di Aruba diaranson 24 di decembar pa sintonisa e mensahe di Pasco di Gobernador Boekhoudt.

Por download potret di Gobernador riba e link aki: https://www.gouverneuraruba.com/gouverneur/gouverneur-boekhoudt/fotos



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle :	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794
EMERGENCIA	**911**

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Ex manager di morgue di Harvard sentencia pa benta di partinan di curpa



(AFP) - Un ex manager di morgue na e scol prestigioso Harvard Medical School a ricibi sentencia diamars di 8 aña den prison pa horta y bende partinan di curpa duna den donacion pa investigacion cientifico, U.S Justice Department a bisa.

Cedric Lodge, di 58 aña, a declara su mes culpable den mei di trafica e partinan cu el a horta incluyendo organonan interno, cerebro, cuero, man, cara y cabes for di 2018 te cu por lo menos maart di 2020.

Den mei di 2023 a despedi su persona segun Harvard a bisa.

Investigadornan ta bisa cu Lodge y su casa, Denise, a horta partinan di curpa for di e scol cerca di Boston y a hib'e nan cas na Goffstown, New Hampshire, ademas di sitionan na Massachusetts y Pennsylvania, "sin e conocemento of permiso di e dunador di empleo, e donante of e donante su famia" prome cu manda nan pa personanan cu ta cumpra di otro estado.

Su pareha, Denise Lodge di 65 aña, a ricibi un sentencia di 1 aña den prison, e departamento a informa den un declaracion.
"Awe su sentencia ta otro paso den direccion di garantisa cu esnan cu a orkestra y ehecuta e crimen hororoso aki ta hiba dilanti husticia," Wayne A. Jacobs, agente special encarga cu FBI su departamento na Philadelphia.

Justice Department a bisa cu varios di e restonan humano bendi pa Lodge a keda bendi atrobe cu prijs mas halto pa genera ganashi.

Varios di e cumpradornan aki a ricibi sentencia di tempo pa cumpli den prison y otronan ta wardando ricibi nan sentencia ainda, e declaracion a informa.

Polis Griego ta anuncia confiscacion grandi di Cocaina despues di entrada hudicial Frances

(AFP) - Polis Griego riba diaranson a bisa cu nan a kibra un red grandi di traficacion di cocaina den Europa, arestando 10 persona despues di un fin di siman di entrada hudicial na costa di Francia.

Minister di Proteccion di Ciudadano Michalis Chrisochoidisa conta reporteronan tocante e operacion, y a bisa cu esaki a keda ehecuta den cooperacion cu U.S Drug Enforcement Administration y unidad naval Frances.

E cantidad di cocaina confisca diadomingo riba un barco di pesca Griego ta calcula di ta entre 3.4 y 4.7 ton segun polis a informa.

A pone un droga riba e barco den comienso di december cerca di e isla Martinique, nan a bisa.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo : 6:18pm
Subida di solo : 6:55am

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente
Fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
E area di presion halto riba Atlantico lo ta e factor dominante den region y lo limita e desaroyo di nubianan cu por produci awasero.

Sinembargo, lo bay tin un leve aumento di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera durante oranan di marduga pa mainta di diahuebs. Esaki lo por pone un awasero breve desaroya riba partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5, localmente 6 pia.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

The Olive Tree Funeral Care & Crematory ta anuncia:

Fayecimento di:



Sr. Alfonso Boekhoudt
Cariñosamente yama
"Fon"
***01-06-1938 – †16-12-2025**

"SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil." Salmo 23:1-2

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimenteo di:
Sr. Alfonso Boekhoudt, miho conoci como "Fon"
viudo di Irena Boekhoudt-Rasmijn

Na nomber di su rumannan:
Bartholomeo Boekhoudt
Selva Ras-Boekhoudt
† Juan Boekhoudt
† Selma Boekhoudt
Raquel Boekhoudt
Olga Boekhoudt
Olinda Boekhoudt
† Nico Boekhoudt

Na nomber di su yiunan:
† Elisabeth Boekhoudt
Remigio Boekhoudt y Diana Boekhoudt-Aldana
Ingrid Boekhoudt
Vivian Garcia-Boekhoudt y Rudy Garcia
Alfonso Boekhoudt y Hanneke Boekhoudt-Koetse
Sandro Boekhoudt y Claudia Boekhoudt-Abbath

Na nomber di su nieto y nietanan:
Sharlene, Anthony, Diomira, Yslaine, Arcenia, †Merci, Zuleima, Mozes, Vincent, Melisa, Lourenzo, Jo-Anne, Daniël, Delajah, Giovanni, Sergeo, Ryan, Sean, Denzell, Athena

Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisa-nieto y bisa-nietanan, tatara-nieto y demas famia Boekhoudt, Rasmijn, Aldana, Garcia, Koetse, Abbath, Maduro, Vrolijk, Ras, Geerman, Nilsen, Croes, Reuvekamp, Schmal, Sam, Brown, Croes, Tromp, Peña, Vizhco, Werleman, Bryson, Romero, Dijkhoff, Solognier, Ihadain, Warnaar, Hogedoorn, Kostermans

Si acaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos disculpa.

Ta invita pa acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar : diabierna 19 di December 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 2:00 pa 4:00 di atardi y despues lo sigui pa Santana sabana basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Dios ta duna y Dios ta tuma
Dios a tume bek den su reino
Cu nos defunto stima
Sosega den braza di Señor
Amen***



Cu profundo tristesa den nos curason, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Eduardo Thiel
"Eddy"
***29-12-1970 † 08-12-2025**

Na nomber di su:
Mayornan:
Tata: † Hyancintho "Chin" Thiel
Mama: Maria "Jeta' Thiel-Croes

Yiu: Sidney Thiel

Mama di su yiu: Madeline Werleman

Omo y tantanan:
† Severino "Cherin" Thiel y Careen Thiel
† Eulogio "Cuchi" Thiel
† Monica y esposo Hieronimo Koolman
Lucia Thiel
† Francisca Thiel
† Gilberto "Betto" Thiel
Gregorio "Goy" y Maritza Thiel
† Maximo "Maiky" y Mildred Thiel
Maria "Tencia"' Thiel
Apolinario "Poli" Thiel
Mercedes "Cheda" Thiel y Robert Koolman
Cecilia Thiel y Aeshley Frans
Regino "Buchi" Croes
† Francelina "Inchi" Croes
Micheal "Cheps" Croes
Isilda "Stella" y Ronald Carrion
Hilda "Chida" Croes y Armando
Margarita "Ica"Croes
Elvira "Vira" y Girard Winklaar
† Andres "Vito' Croes
Emiliano "Milo" Croes
Romulo "Rochi" Croes

Primo y Primanan:
Giovanni Koolman, Bryan Thiel , Jario Hererra, Joel Hererra, Julaica Gomez-Ardanaz, Eithel Kock, Julisa Thiel, Gregory Thiel, Marvin Thiel, Marshall Thiel, Madeline Thiel, Miraita Thiel, Daphney Sierra, Sue-Gcelle Frans, Ashline Frans, †Jacqueline Croes, †Edgar "Dongo" Croes, Julissa Croes, Micheal Croes, Maritza Carrion, Mariela Carrion, Marilu Carrion, Rosita Croes, Carlos Croes, Juni Croes, Samantha Dwarkasing, Alex Dwarkasing, Gerald Winklaar, Gereck Winklaar, Marvin Croes, Jayleen Croes, Jaysi-Ann Croes y nan respectivo famia.

Roli Croes, Frido Croes, Regina Willems, Filma Willems, Ludwina Willems, Lea de Cuba, Micheal Willems, Juni Croes, †David Willems, Silvia Willems, Silvia Wouters y nan respectivo famia

Madrina: Elouisa Koolman y famia

Padrino: † Modesto Maduro y famia

Tanta di respect: Sebastiana "Chaba" Thiel y famia

Demas famianan:
Thiel, Croes, Werleman, Willems, Carrion, Kock Koolman, Hererra. Frans. Carrion, Dwarkasing, Winklaar, Marchena, Sierra, Gomez-Ardanaz, Albertsz, Rojas, Maduro y demas famia.

Su colleganan di Departamento di Immigracion Aruba, ex colleganan di Guarda nos Costa y ex colleganan di afdeling Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB)

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson 17 di December 2025 di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 18 di december 2025 di 1or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home y despues lo sali bai pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



Rubén R. Boekhoudt
Cariñosamente yama "Padu Ben"
***06-07-1954 - †15-12-2025**

Mayor nan :
† Johannes Boekhoudt
† Augustina Maria Brete -Boekhoudt

Yiu nan :
Desiree Maduro - Boekhoudt & Gregorio Maduro
Rubencito Boekhoudt
Yomary Boekhoudt & Marchano Chotoe

Manera un yiu : Xiomara Christiaan

Ex Casa : † Swinda Perez

Nieto(a)nan :
Charlaín Boekhoudt & Andruw Kelly
Shandon Helder
Ruben-Eugenne Boekhoudt
Shantuan Helder
Manera un nieta & nieto: Zhaylee Curiel & Zyron Rasmijn

Unico bisanieta stima :
Ariëlla Kelly

Enfermera : Elizabeth Sanchez & Famia

Ruman nan:
† Joanna Farro-Boekhoudt
† Hose Boekhoudt
† Calmero Boekhoudt
† Efrain Boekhoudt
Theofilo Boekhoudt
Lina Boekhoudt
Jolanda Boekhoudt
† David Boekhoudt
Reina Brete-Boekhoudt
Franklin Boekhoudt na Hulanda

Tur sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, swa y cuñanan, comer y comper nan, ihanan, bisiñanan, conocirnan na Aruba y Hulanda, ex coleganan di team nan di Baseball, ex colega di team nan di Domino, Centro di bario Noord, ex coleganan di Task Force & amigo nan di cas.

Demas famia:
Boekhoudt, Maduro, Chotoe, Kelly, Helder, Perez, Figaroa, Christiaan, Curiel, Winterdaal, Croes, Kransen, Franken, Bustillos, De Cuba, Geerman, Henriquez, de la Rosa, Rombley, Sanchez, Tromp, Giel, Koolman, Werleman, Kock, Farro, Van Cleef, Lampe, Carrasquero, Brete, Gei

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 19 December 2025 di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 20 December 2025 9:00 am pa 11:00am na Misa Santa Anna na Noord y despues lo sali pa bay Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistadnan.

BONDIA ARUBA

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu profundo dolor na nos curazon pero agradecido na Señor pa tur locual ela haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Matilda Crecencia Clement-Lampe

Mihor Conoci como: Dela
***19 april 1951 – †11 december 2025**

Na nomber di:
Mayor nan:
† Nicolaas Lampe
† Maria Boekhoudt

Su casa: Robert (Ronny) Clement

Yiu nan:
† Lorenzo Clement
Robert (Eric) Clement y Sherrylou (Sherry) Maduro y famia

Nieto(a)nan:
Jerrick Clement y Roxanne Ras y famia, Ericson Clement, Kimberley Aartsen y Robert Ramirez, Priscilla Aartsen y Esmond Windefelde, Jennifer Janssen, Kaylee Janssen

Bisanietonan:
Jaydrick Clement, Yaïro Ramirez, Victor Lorenzo Ramirez, Efi Mathilda Ramirez, Ocean Windefelde

Rumannan:
Angela Clement y Eddy Clement
† Nico Lampe
† Jossy Lampe y † Anna Lampe-Maduro
Leo Lampe y Melly Lampe Tromp

Ihanan:
Enid Clement
Aldrik Lampe

Subrinonan: Aldrik Lampe y Charlayne Koolman y famia, Andre Lampe y famia, George Clement y famia, Enid Clement y famia, Hairo Lampe y famia, † Gino Lampe

Su swa y cuñanan, omo y tantanan, pima y primonan, comer y compernan.
Tur su colega nan di Hilton Aruba Caribbean Resort, bisiñanan, su bon amigonan y amistadnan cu ta hopi pa menciona.

Famia: Lampe, Clement, Maduro, Ras, Aartsen, Janssen, Boekhoudt, Rock, Korsen, Orman,Tromp, Kock, Paskel, Croes, Lacle

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun nomber of famia.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 18 december 2025 di 7pm -9 pm na Royal Funeral Home.

Ta invita demas famia, amistad, amigo nan, y conocir nan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 19 december 2025 na Royal Funaral Home for di 2pm pa 4pm, despues pa santana Catolico na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo, bisawelo , suegro y omo stima:

Andres Paulino Larez

Cariñosamente jama: "Padu , Paduchi of Compayo"
***30 November 1933 – †14 December 2025**

Na nomber di **su esposa stima**:
†Gabriela Larez-Maduro

Yuinan:
Angelo Larez y Yiunan
Andre y Mariluz Larez - López y famia

Manera su yuinan :
Crecencio (Chencho) Maduro y famia
Allan Maduro y famia
Filomeno (Boei) Marchena y famia
Marcia Marchena y famia
Nimia Marchena y famia

Rumanan:
†Pedro Larez y famia
†Theodora (Chichi) Larez y Famia
†Capi Larez y famia
Gregoria (Goya) Schönherr- Larez y famia
†Maura Larez y famia (Venezuela)
†Ubalda Larez y famia (Venezuela)
†Miguelina Larez y famia (Venezuela)

Nieto(a)nan stima:
Ginnisa Larez y Samir Webb
Marc Larez y Rachella Wolff
Linsey Larez y Teshawn Tromp
Carlos Javier Larez
Jarvis Larez y Rinayshka De Weever
Giancarla Larez

Mama di su nieta(o)nan: Ling-moy Lee

Bisanieto(a)nan stima:
Fran-j'len Ras
Lovelynn Tromp
Saëly Webb
Jarxion Larez

Swa y Cuñanan, Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Comer y Compernan, Ihanan, bon bisiñanan y amistadnan. Ex coleganan di lago & Coastel.

Demas famia nan: Larez, Maduro, Lopez, Harms, Marchena, Dirksz, Ras, Schönherr, Croes, Webb, Wolff, Tromp, De Weever, Lee, Stamper, Thijzen, Marchena, Hernández -Rojas, Loaiza , Martina y tur demas famia na Aruba y Venezuela.

Ta invita demas famia, bisiña, amigonan y conocir nan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Dialuna 22 di December 2025 na misa di Brazil for di 1pm pa 4pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sanicolaas.

Oportunidad pa condolencia na cas Rooi koochi 64-B tur dia di 8pm – 9pm

Nos defunto stima lo reposa na cas Dialuna 22 di december for di 11:00am di mainta.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amigo of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Wherever a beautiful soul has been, there is a trial of beautiful memories.



Agradecido pa tur loke bo a duna nos, nos ta laga bo bay sosega, cu hopi tristeza, pero cu fe y speransa cu un dia nos lo topa bek. Den pensamento nos lo ta semper hunto cu bo, cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima,

Francisco Angelos Lopez

Miho conoci "Fijn"
Naci 4 oktober 1949 – Fayece 11 december 2025
Lema: "Better and Better Everyday"

Na nomber di su:
Yiunan:
Nathalia C. Gerrissen-Lopez y Berry Gerrissen-Lopez
Warren A. Lopez y Elizabeth Lopez
Jade W. Lopez y Deneyra Vazquez

Mama di su yiunan: Lorraine F. Daniel

Su nietonan:
Cataleah Gerrissen-Lopez y Rowen Gerrissen-Lopez
Danielle Solognier, Kevin Solognier, Esther Lopez y Eva Lopez

Rumannan:
† Maria Henriquez-Lopez y †Marco Henriquez
Shonrita, Silvita, Chetty, Leopoldo Henriquez y nan famia
† Elisabeth "Betty" Kelly-Lopez y †Ricardo A. Kelly
Luisito "Ito" Kelly y nan famia
Carmelita "Carmen" Croeze-Lopez y †Mai Croeze
Marcelino "Nino", Etienne Croeze y nan famia
Mario "Mai" Asuncion Lopez, †Amada Lopez-Albertsz y Eladia Fernandes Pedra
Gala, Mirella, Marcia, Sonya Lopez y nan famia
† Pascualita "Shonlita" Berwald-Lopez y †Luuk Berwald
Francis, Chetty Berwald y nan famia
† Belina Lopez
Fatima, Humphrey Lopez y nan famia
Juan y Gerda Lopez
Gregory, Desmond Lopez y nan famia
† John Lopez
Luisito "Chite" Lopez
Mike, Carolyn Lopez y nan famia
Elisabeth "Elsa" Baselmans-Lopez y John Baselmans
Wouter, Joyce, Micheal van Drunen y nan famia
Urbano "Bano" y Gina Lopez
Jeffrey, Mandy, Melany, Wyatt Lopez y nan famia
Andresito "Desi" y Vivianne Lopez
Carlos, † Sheraldine Lopez y nan famia
Marieta "Mena" Burki-Lopez y Wayne Burki
Emile y Mariella Hassell y nan famia

Demas famia:
Croes, Croeze, Kelly, Werleman, Henriquez, Maduro, Oduber, Tromp, Ginecco, Albertsz, Jong-Baw

Swa & Cuñanan; Tanta & Omonan, Sobrino & Sobrinanan, Primo & Primanan, amigo y coconiernan y bisiñanan

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia

To all colleagues and teachers at Milton Peters College; all beloved students; the many sports companions; SXM Road Runners; Tri Sport SXM; Tri Bike Aruba; Aruba Triathlon Association; 297 Sports; Beyond Sports Aruba; IBiSA Aruba; Motions Dance Studio SXM; meditation and yoga groups; salsa groups; Rummikub and Dominoes groups; Chuchubi Foundation; Fijn's many "brothers from another mother"; all friends and loved ones who became extended family on St. Maarten; and all the caretakers, nurses, doctors, specialists, Club Kibrahacha, Horacio Oduber Hospital, Respaldo, Amilia Care Services, and SABA Aruba Maris Stella.

The funeral will take place on Monday, December 22, 2025, from 8:00 a.m. to 10:00 a.m. From 10:00 a.m. to 11:00 a.m., the doors will be closed, and a private ceremony will be held for the family.

Have "a cup of tea for Mr. Lopez" as we remember the many ways he touched the world around him.

An optional donation, in place of flowers, may be made to the GoFundMe campaign "Better & Better for Mr. Fijn Lopez, Race against Parkinson's."
Official link: https://www.gofundme.com/f/better-and-better-for-mr-fijn-lopez

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

'Sunu m'a sali for di seno di mi mama
i sunu lo mi drenta skochi di tera.
SEÑOR a duna i SEÑOR a tuma.
Alabá sea nòmber di SEÑOR.'
Job 1 V 21

Nos ta anuncia fayecimento di



Marie Ste Helise ANDRE

Na nomber di su:
Yiunan:
Angelique SAGET
Idocia SAGET y su esposo Wilson DENEUS
Climase SAGET
Solange SAGET y su esposo Davilma PIERRE CHARLES
Holrith SAGET y su esposa Derniella DERINORD
Carolle SAGET
Rochenais SAGET (Fayece)
Walfaud SAGET y su esposa Dania MARDY

Nieto(a)nan:
Martine ARTHUR
Jesenn C DENEUS
Jhon Paul PIERRE CHARLES
Dorothy N. SAGET
Diene DENEUS
Neida PIERRE CHARLES
Jessie Holdie SAGET
Carl W. SAGET
Shanïa Daniella SAGET
Amaiä Lyse SAGET

Ruman: André LOUIS
Sobrino (a)nan:
Nuela : Rosette LOUIS
Primo y primanan,

Demas famia:
ANDRE, SAGET, LOUIS, JEUNE, DENEUS, PIERRE CHARLES, MARDY, DE CUBA, DERINORD, REMY, MESIDOR

Amigo y amiganan
Lucien i famia
Wakine i famia
Wilson i famia
Alix i famia
Kesnai I famia
Genereuse ifamia

Un special danki na e nurse Sheena Robinson i Family practice Drs. M. De Cuba

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa un anochi di condolencia Diaranson 17 di December 2025 na Aurora Funéral Home di 7 :00 pa 9 :00 pm.

E acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 18 di December 2025 na Aurora Funeral Home di 9 :00pa -11 :00 am, despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Prome y despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Verner Ginés Constantijn Barkmeyer

Cariñosamente yama: Don Bernardo, Berna, Chuwein
***25 augustus 1948 - †08 december 2025**

Na nomber di su:
Mayornan:
† Aurora Barkmeyer
†Cornelio Izaak "Shon Cha" Nicolaas

Esposa: Sonia Barkmeyer-Loopstok

Yiunan:
Verna Barkmeyer y Daniëlle van der Linden
Vernalynn Den Boeft-Barkmeyer y Ad Den Boeft
Geneviève Barkmeyer y Farley Tromp

Yiunan di criansa:
Zulaika Lacle y Gerben Doornbos, Nathaly Lacle y Marvin Mattheeuw

Nieta y nietonan:
Laura Den Boeft y famia, Martha Den Boeft y famia, Senne Barkmeyer, Veronique Wester, Alby y Ruth Franken, Annely Thijsen, Lucca Wilderom

Manera nieta: Johnine Tromp

Bisanieto nan: Lina y Zara Lopez, Ryan y Jona Franken

Mama di su yiunan: Rina Evertse-Ibarra

Rumanan:
Elgin y Maria Nicolaas-Aguirre y famia
Patricio y Ingrid Nicolaas-Ras
Randolph "Cory" Barkmeyer y famia
Nadia Barkmeyer y Kenneth Cornelis y famia
Benjamin "Tom" y Senaida Barkmeyer-Josepha y famia
Armgard "Emmy" Bernadina y famia
Celeste "Chela" Barkmeyer y famia
† Grettler "Getty" Bernadina y famia

Tanta y omo nan:
† Carmen Barkmeyer
† Franklin y Nolda Barkmeyer
† Richard y Lenny Barkmeyer
† Ernesto Barkmeyer
† David Barkmeyer

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Primo y prima nan:
David Barkmeyer y famia, Quillan Barkmeyer y famia, Dianessa Barkmeyer y famia, Artemis Barkmeyer y famia, Guido Barkmeyer y famia, Ivan Barkmeyer y famia, Carmencita Barkmeyer y famia, Miriam Nicolaas y famia
Tur subrino y subrinanan, swa y cuñanan,
Iha: Jhonnymar Tromp

Comer y comper
Rita Grant y famia
Humphrey Francisco y famia

Amigo y amiga nan di cas
Kingsale, Chein Antersijn, Boy Boezem, Richard "Zeppy" Zeppenfeldt, Willy Maduro, Emiliano Baarh, Maximo Rojas, Teresa Daké, Lienchi Eleonora, Federica "Rica" Mathilda-Tromp
Tur su ex colega nan di Korps Politie Aruba
Famia nan: Barkmeyer, Loopstok, Bernadina, Nicolaas, Maduro, Helder, Hoo, Grant, Daké, Lacle, Tromp, Kelly.

Danki special na Trinity:
Kimberly Hoo y tur cu a verzorg e
Sara Pardo
Dr. di cas Dr. Rollyn Angela y Rosita Angela
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia y amistad.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 18 di December, 2025 na Aurora Funeral Home di 6:00 pm pa 9:00 pm
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 19 di December 2025 na misa Birgen di Fatima na Dakota di 2:00 pm pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



CONDOLENCIA



Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Alfonso Boekhoudt
Tata di nos empleado / colega, Ingrid Boekhoudt y
Welo di nos empleado / colega, Mozes Boekhoudt

Nos mas sincero condolencia na su ruman nan,
yiu nan, nieto nan y demas famia.
Hopi forsa den es momento nan dificil aki.

Cu Alfonso mihor conoci como "Fon" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

BONDIA ARUBA

Exportacionnan di Hapon ta subi 6% na november mientras cargamento pa Merca ta recupera

(AP) — Exportacionnan di Hapon a subi 6% na november compara cu e mesun luna di aña pasa, cu cargamento pa Merca subiendo pa prome biaha desde maart, pasobra incertidumbre tocante tarifa a disminui despues di un acuerdo comercial cu e administracion di presidente Donald Trump.



E datonan preliminar cu a ser publica dialuna a mustra cu importacion total di Hapon a subi 1,3% luna pasa compara cu aña pasa, unda esaki a laga un surplus di 322,2 biyon yen (2,07 biyon dollar).
Exportacionnan pa Merca a subi casi 9% compara cu aña pasa, mientras cargamento di auto, kimico y camara a yuda compensa caida den mashin y hero y staal. Importacionnan di petroleo for di Merca a casi triplica, hunto cu un aumento fuerte den importacion di grano y otro productonan alimenticio.

E acuerdo di Hapon riba tarifa cu administracion di presidente Donald Trump, cual a establece un tarifa basico di importacion pa mayoria producto di 15% en bes di e plan anterior di 25%, a yuda impulsa cargamento di auto di pasahero cu 8% si midi segun cantidad di vehiculonan. Sinembargo, e balor di e auto, truck y busnan ey a subi apenas cu 1,5%, reflehando duda di fabricantenan di auto pa pasa e costo di tarifa mas halto riba consumidor.

A pesar di un recuperacion inicial den comercio cu Merca, su socio comercial mas grandi, tarifanan mas halto lo sigui pone presion riba exportacionnan, segun Norihiro Yamaguchi di Oxford Economics den un informe.
Sinembargo, el a pronostica cu exportacionnan di Hapon lo probablemente mehora den e aña binidero.

Francia ta investiga “interferencia stranhero” despues cu a descubri malware di remote control riba un ferry di pasahero

(AP) — E agencia di contraspionahe di Francia ta investigando un complot sospechoso di un ciberatake cu tabata dirigi riba un ferry internacional di pasahero, autoridadnan a bisa diaranson.

Un miembro di tripulacion di Letonia ta deteni, enfrentando acusacion di a actua pa un poder stranhero no identifica, segun oficialnan Frances. Pero minister di Interior Laurent Nunez a duna indicacion cu Rusia ta sospechoso, ora cu el a bisa: “Pa e momento aki, interferencia stranhero hopi biaha ta bini for di e mesun pais.”
Francia y otro aliadonan Europeo di Ucrania ta alega cu Rusia a lansa un “guera hibrido” contra nan, usando sabotahe, asesinato, ciberatake, desinformacion y otro actonan hostil cu hopi biaha ta dificil pa rastrea di inmediato te na Moscu.

Inteligencia comparti pa autoridadnan Italiano a alerta e Direccion General di Seguridad Interno — e servicio special di contraspionahe y contra-terorismo di Francia — cu software cu ta ser usa algun biaha pa cibercriminalnan por a infecta sistemanan di computacion abordo un ferry cu tabata para den e waf Mediteraneo Frances di Sete, segun e fiscalia di Paris.

Nunez a bisa emisora publico France Info cu “individuo a purba haya acceso na e sistema di procesamento di dato di un barco.” El a describi esaki como “un asunto hopi serio.” Ora cu a puntr’e si e intencion sospechoso tabata pa secuestra e embarcacion, el a contesta: “Nos no sa.”



Polis a detene dos miembro di tripulacion di e ferry diabierna — un Letonio y un Bulgaro — cu autoridadnan Italiano a identifica como sospechoso, segun e fiscalia. A libera e ciudadano Bulgaro despues di interogacion sin acusacion.

Hyundai y Kia lo repara miyones vehiculo bao di un acuerdo pa drecha tecnologia ‘anti-robo’

(AP) — Fabricantenan di auto Hyundai y Kia mester ofrece reparacionnan gratis na miyones di modelo bao di un acuerdo anuncia diaranson pa e fiscal general di Minnesota, kende a lidera un esfuerso di decenas estado cu a argumenta cu e vehiculonan no tabata ekipa cu tecnologia ‘anti-robo’ adecua, loke a laga nan vulnerabel pa ladronicia.



Bao di e acuerdo nacional, e companianan lo ofrece un reparacion gratis na tur vehiculo eligibel, cu un costo cu por pasa 500 miyones di dollar, segun fiscal general di Minnesota, Keith Ellison. Hyundai y Kia tambe mester ekipa tur vehiculo den futuro bendi den Merca cu un piesa clave di tecnologia yama ‘engine immobilizer’ y paga te 4,5 miyones di dollar den restitucion na personanan cu a sufri daño na nan vehiculo door di ladronicia.
A logra e acuerdo cu 35 estado, incluyendo California, New Jersey, New York y Pennsylvania. E vehiculonan eligibel pa e reparacionnan ta data for di 2011 te 2022. A bende mas of menos 9 miyon vehiculo eligibel nacionalmente.

Robonan di vehiculo Hyundai y Kia a subi drasticamente parcialmente pasobra desde 2021, videonan publica riba TikTok y otro plataformanan di social media a mustra con un hende por horta un auto cu solamente un screwdriver y un USB cable. Minneapolis a reporta un aumento di 836% den hortamento di Hyundai y Kia entre 2021 y 2022. Ellison a anuncia un investigacion riba e fabricantenan na comienso di 2023.

Bao di e acuerdo, Hyundai y Kia lo instala un manga di zinc pa impedi ladronnan habri e cilinder di ignition y cende e auto.

Clientenan eligibel lo tin un aña desde e fecha cu e companianan manda aviso pa haya e reparacion na un dealer autorisa. Ta anticipa cu e reparacionnan lo ta disponibel desde comienso di 2026 te comienso di 2027.

Modi di India ta bishita Etiopia y ta haci yamado pa renobacion di relacion bilateral

(AP) — Prome minister di India a haci yamado pa un relacion strategico cu Etiopia dialuna durante su prome bishita na e pais, un di e paisnan mas pobla di Africa.

"E Sur Global ta skirbiendo su propio destino, y India y Etiopia ta compartiendo un vision pa esaki," prome minister Narendra Modi a bisa parlamentarionan durante un discurso special.

E lidernan a firma varios memorandumnan di entendimento y a priminti pa coopera riba entrenamento di



mantenedornan di paz di Nacionnan Uni, educacion y establecimento di un centro di dato na e ministerio di Asuntonan Exterior di Etiopia. Nan tambe a compromete pa yuda Etiopia nabega su debe internacional creciente bao di e Marco Comun di G20 y pa combati terorismo.
Modi a ser honra dialuna cu e honor civil mas halto di Etiopia, e "Gran Honor Nishan Etiopia," pa su equivalente Etiope, prome minister Abiy Ahmed. El a bira e prome hefe di estado stranhero pa ricibi e reconocimento aki.

Etiopia a bira miembro completo di e agrupacion di paisnan BRICS aña pasa, uniendo cu paisnan manera Iran y Egipto, mientras cu e pais ta buscando partnernan nobo despues di sali for di un guera civil di dos aña den su provincia nortero di Tigray. India ta preparando pa organisa e di 18 cumbre di BRICS proximo aña.
E gobierno Etiope ta buscando partnernan nobo mientras su relacion cu Merca ta debilita. Washington a suspende acceso sin importacion di Etiopia na e mercado Mericano na 2022, un paso cu a afecta su economia cu tabata creciendo, y recientemente a termina asistencianan humanitario despues di un cancelacion di programanan financia pa USAID.

India ta sigui un destino popular pa turismo medico y educacion superior pa hopi Etiopenan cu ta buscando servicionan accesibel cu ta sigui dificil pa haya den nan propio pais.

Reino Uni lo bolbe participa den programa di intercambio di studiante di EU

(AP) — Gran Britania lo bolbe participa den e programa principal di intercambio di studiante di Union Europeo, Erasmus, segun loke a anuncia diaranson, den un paso grandi pa drecha e relacion post-Brexit di Reino Uni cu e bloc di 27 pais.

Studiante y stagiairenan di



universidad y colegio di Gran Britania lo por studia of entrena den paisnan di EU bao di e programa sin paga tarifa extra pa studiantenan stranhero cumisando januari 2027. Na su turno, studiantenan for di paisnan di EU lo por studia den Gran Britania. E acuerdo tambe ta cubri oportunidadnan di studia of entrena den exterior pa alumnonan di scol, studiantenan adulto, educadornan y entrenadornan deportivo.

Minister di Relacionnan cu EU di Gran Britania, Nick Thomas-Symonds, a bisa cu e acuerdo "ta un gran logro pa nos hobennan, kibrando barera y ampliando e horizonte pa sigura cu tur hende, for di cualkier background, tin e oportunidad pa studia y entrena den exterior."

Reino Uni a vota na 2016 pa sali for di EU y a sali na 2020 cu un acuerdo comercial basico cu a termina e derecho di ciudadanonan Britanico pa biba, studia y traha libremente den e bloc. E prome minister e tempo ey, Boris Johnson, a saca Gran Britania for di Erasmus, bisando cu e no tabata valioso pa su placa.

Gobierno di Partido Laborista centro-iskierdista di prome minister Keir Starmer a compromete pa repara relacionnan cu EU cu tabata tenso door di añanan di conflicto tocante e topico di Brexit.

Na mei, Reino Uni y EU a anuncia acuerdonan nobo riba comercio, biahe y defensa, y e dos banda ta negoshando pa baha limitenan comercial pa productonan di cuminda y bebida y riba un programa mas amplio di mobilidad hubenil.

Pero combersacion riba participacion di Reino Uni den un gran fondo di defensa di EU a keda tranca luna pasa pa motibo di con hopi Gran Britania lo mester paga.

Rebeca Maduro ta empleado superior di Aruba Bank



Rebeca Maduro ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di november 2025. Un empleado cu ta demostra dedicacion y iniciativa, logrando asina e reconocimento aki.

E compromiso di Rebeca pa semper brinda un experiencia superior na cliente externo di Aruba Bank ta refleha e balornan principal di e banco. Durante un caso particular, Rebeca a bai e extra miya, brindando apoyo excepcional y solucionando e situacion hopi profesional.



Den su tempo liber, Rebeca ta disfruta di expresa su mes den musica, canta cu entusiasmo y uza su voz como un fuente di inspiracion y alegria personal.

Pabien, Rebeca, pa ta un empleado cu ta representa e bon cultura di servicio di Aruba Bank.



TCL
12K BTU INVERTER
SPLIT UNIT

TAC-12CSA/2I-T20

SAVE AWG 451

NOW
AWG 499
WAS AWG 949.99



43"
TCL
FLAT ANDROID 2K
GOOGLE - BLACK
43S5KA

SAVE AWG 151

NOW
AWG 449
WAS AWG 599.99

SAVE AWG 501
NOW
AWG 999
WAS AWG 1499.99



Samsung
WASHER
FRONT LOADER
11.5 Kg - WHITE
WW11B6900AM/CX

SAVE AWG 501
NOW
AWG 999
WAS AWG 1499.99



Samsung
DRYER ELECTRIC
11.5 Kg - Front Loader
WHITE
DV11B6900EW/ED

SAVE AWG 601
NOW
AWG 1399
WAS AWG 1999.99



WHIRLPOOL
WASHER - TOPLOAD
19 KG - WHITE
1CWTW4845EW



SAVE AWG 601
NOW
AWG 1599
WAS AWG 2199.99

FRIGIDAIRE
REFRIGERATOR SXS
18.7 CU. FT. - INOX
LED LIGHT
GRAY
FRSA19K2HVG



SAVE AWG 301
NOW
AWG 499
WAS AWG 799.99

MABE
STOVE 20"-
4 SEALED
ALUMINIUM BURNERS
BLACK
EM5022BAPN1



SAVE AWG 501
NOW
AWG 1199
WAS AWG 1699.99

MABE
REFRI TOPMOUNT
15 CU. Ft. NO FROST
BLACK
RMP410JIG

SAVE AWG 401
NOW
AWG 799
WAS AWG 1199.99



WOODY
ROWAN QUEEN BED
WD408FDQB
BBTC9C

10% OFF AMC STORE | **15% OFF** HOME & NATURE | **15% OFF** ASHLEY | **30% OFF** SMALL DOMESTIC APPLIANCES & RADIO SHACK | **30% OFF** COOKWARE & DINNERWARE | **50% OFF** HOME & CHRISTMAS DECORATION

BUY NOW
PAY US LATER



AMC EAGLE MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

HORARIO: 9AM - 6PM
DIALUNA PA DIASABRA

